

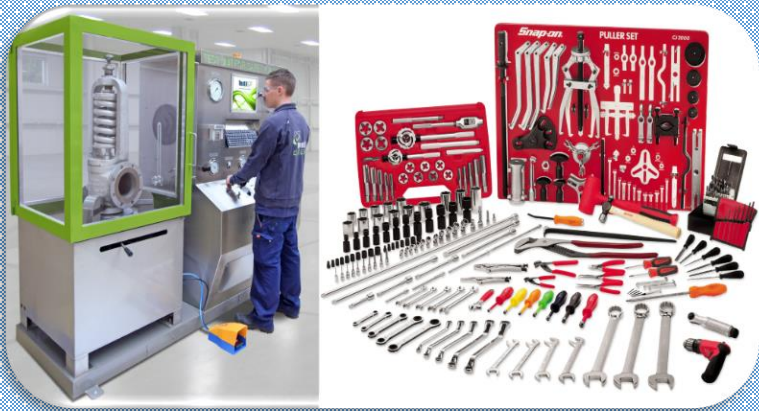
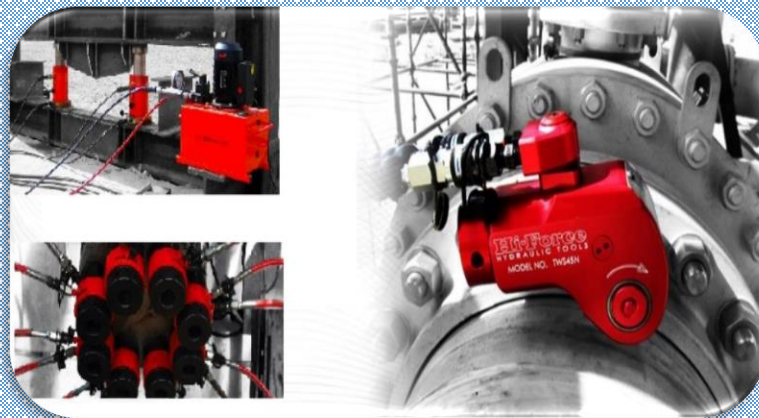
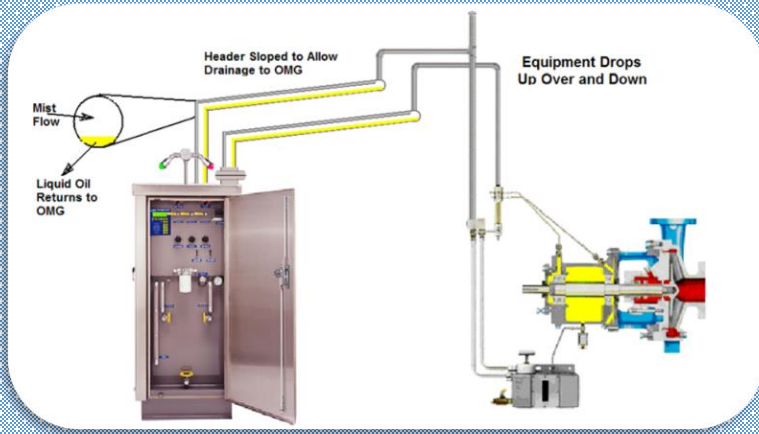


**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI ĐÔNG TÂY**  
**DONG TAY TRADING AND INVESTMENT CORPORATION**



**DONG TAY INVESTMENT**

CUNG CẤP VÀ DỊCH VỤ CHO THUÊ, HIỆU CHUẨN THIẾT BỊ - EQUIPMENT SUPPLY AND RENTAL, CALIBRATION SERVICES



- Valves & Pipe line
- Hydraulic Tools
- Portable machine
- Scaffolding
- Industrial equipment
- Oil-mist lubrication systems
- Hand tools
- Rental & Calibration services





## ABOUT US

**Dong Tay Investment** được thành lập vào năm 2009, có địa chỉ tại Phường Long Trường, Thành phố Hồ Chí Minh. Trong xuyên suốt quá trình hoạt động, Chúng tôi trở thành đối tác của nhiều Tập đoàn và Công ty lớn trong nhiều ngành và lĩnh vực khác nhau như Oil & Gas, Lọc hóa dầu, Nhà máy điện, Khai khoáng, Thép-Luyện kim, Xây dựng, Quân sự, Hàng không và các ngành công nghiệp khác...

Với đội ngũ nhân viên đã có trên 20 năm kinh nghiệm hoạt động trong lĩnh vực cung cấp thiết bị và giải pháp cho các ngành công nghiệp. Chúng tôi luôn làm hài lòng đối tác bằng việc mang đến sản phẩm tốt nhất, công nghệ hiện đại, giải pháp và dịch vụ tối ưu, hiệu quả nhất.

Sản phẩm chính của Chúng tôi là các thiết bị được nhập khẩu 100% từ các nước Mỹ, Anh, khối EU, G7 với chất lượng hàng đầu về Thiết bị thủy lực, Thiết bị gia công di động, Thiết bị bôi trơn phun sương dầu và lọc dầu, Thiết bị cầm tay, Hệ thống van và đường ống, hệ thống Subsea, Thiết bị giàn giáo và các thiết bị công nghiệp khác. Chúng tôi cũng thiết kế, chế tạo các thiết bị theo yêu cầu của Khách hàng như trạm nguồn thủy lực, bơm kiểm tra áp suất, máy kiểm tra van... Ngoài ra Chúng tôi còn cung cấp dịch vụ cho thuê, sửa chữa, hiệu chuẩn thiết bị thủy lực, dịch vụ bảo dưỡng và hiệu chuẩn hệ thống bôi trơn tự động.

Hiện nay Chúng tôi đang là đại diện độc quyền phân phối và dịch vụ sau bán hàng của các nhà sản xuất hàng đầu thế giới như:

- Hãng HI-FORCE/UK: Dụng cụ thủy lực
- Hãng SYGMA™/EU: Thiết bị gia công di động
- Hãng LSC-RelaDyne/USA: Thiết bị lọc dầu và bôi trơn
- Hãng VENTIL/EU: Thiết bị kiểm tra / sửa chữa van
- Hãng SNAP-ON brand NORBAR/UK: Thiết bị siết lực
- Hãng BREMER/ITALY: Van cho dầu khí và công nghiệp
- Hãng DRAKA-PRYSMIAN/ITALY: Cấp tín hiệu
- Các máy công cụ và thiết bị công nghiệp khác..

Khách hàng lâu năm của Chúng tôi là Tập đoàn dầu khí Quốc gia Việt Nam, PV Gas, BSR, NSRP, PTSC, Vietsovpetro, PVD, VN Steel, Lilama, Posco, EVN, Thép Miền Nam, CSVN, Vinacomin, Coteccos,...

Đến với Chúng tôi, Quý khách sẽ có Chất lượng, Uy tín và Dịch vụ tốt nhất. Hiện tại Chúng tôi có 04 văn phòng, kho hàng, trung tâm dịch vụ sửa chữa, bảo dưỡng và hiệu chuẩn tại: Thành Phố Hồ Chí Minh, Tỉnh Quảng Ngãi, Thành Phố Hà Nội, Thành Phố Hải Phòng.

## SẢN PHẨM CHÍNH PRODUCTS

**THIẾT BỊ THỦY LỰC HI-FORCE**  
*Hi-Force hydraulic tools*

*Trang 4*



**THIẾT BỊ HIỆN TRƯỜNG SYGMA™**  
*SYGMA™ portable machines*

*Trang 27*



**THIẾT BỊ KIỂM TRA VÀ SỬA CHỮA VAN**  
*Valve testing and repair equipment*

*Trang 30*



**HỆ THỐNG BÔI TRƠN VÀ LỌC DẦU**  
*Oil lubrication & Purification system*

*Trang 36*



**DỤNG CỤ CẢM TAY SNAP-ON / NORBAR**  
*SNAP-ON / NORBAR Hand tools*

*Trang 37*



**VAN VÀ PHỤ KIỆN ĐƯỜNG ỐNG**  
*Industrial valves and pipeline accessories*

*Trang 40*



**MÁY CÔNG CỤ & MÁY CNC**  
*Machine tools & CNC machine*

*Trang 41*



## DỊCH VỤ SERVICES

**CHO THUÊ THIẾT BỊ GIA CÔNG HIỆN TRƯỜNG**  
*On-site machining equipment rental*

*Trang 45*



**CHO THUÊ THIẾT BỊ THÁO/SIẾT ĐAI ỐC VÀ NÂNG HẠ THỦY LỰC**  
*Bolting services and Hydraulic lifting equipment rental*

*Trang 46*



**SỬA CHỮA VÀ BẢO DƯỠNG THIẾT BỊ THỦY LỰC**  
*Repair and maintenance of hydraulic tools*

*Trang 47*



**LẮP ĐẶT VÀ SỬA CHỮA ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHIỆP**  
*Industrial pipeline installation and repair*

*Trang 47*



**KIỂM ĐỊNH - HIỆU CHUẨN**  
*Calibration and verification*

*Trang 49*



**BÁM ỐNG THỦY LỰC**  
*Hydraulic hose crimping*

*Trang 50*



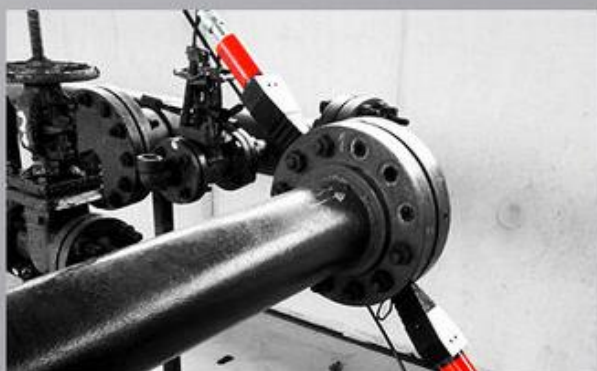
**HIỆU CHUẨN HỆ THỐNG BÔI TRƠN PHUN SƯƠNG DẦU TỰ ĐỘNG**  
*Oil mist reliability services*

*Trang 51*





- HI-FORCE là nhà sản xuất dụng cụ thủy lực hàng đầu thế giới. Được sử dụng cho nhiều lĩnh vực sản xuất công nghiệp khác nhau. Với hơn 2000 sản phẩm như kích thủy lực, bơm thủy lực, cần siết, thiết bị kéo căng bulong, thiết bị kéo căng bulong dưới nước biển, dụng cụ siết đai ốc, bơm kiểm tra áp suất, cào thủy lực, thiết bị tách bích, cắt cáp, phá đai ốc, máy ép thủy lực...
- Các sản phẩm của Hi-Force được sản xuất tại Vương Quốc Anh, đảm bảo chất lượng tốt nhất cho người sử dụng, được sản xuất tuân thủ theo ISO 9001:2015 & ISO 14001:2015.
- Công Ty Cổ Phần Đầu Tư và Thương Mại Đông Tây là đại diện độc quyền hãng Hi-Force tại Việt Nam từ năm 2016. Từ đó đến nay Chúng tôi đã cung cấp rất nhiều thiết bị và giải pháp chất lượng cao đến Khách hàng. Phần lớn các thiết bị thủy lực Hi-Force đều có sẵn luôn đảm bảo tiến độ khi Khách hàng có nhu cầu. Ngoài ra dịch vụ cho thuê các thiết bị nâng hạ, trạm nguồn thủy lực, máy siết đai ốc, kéo căng bulong cũng đang được đầu tư và phát triển mạnh mẽ.





**Xi lanh thủy lực tác động đơn chiều cao rất thấp - dạng đĩa**  
**Single acting very low height pancake cylinders**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng tải trọng
- Thiết kế dẹp dạng đĩa với chiều cao rất thấp để dàng sử dụng vào các vị trí có không gian hạn chế.
- Tải trọng làm việc từ 10 tấn đến 104 tấn
- Hành trình nâng 6mm
- Ứng dụng để nâng tải trong các vị trí chật hẹp, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**HVL Series**



**Xi lanh thủy lực tác động đơn chiều cao thấp – dạng hộp**  
**Single acting low height pad cylinders**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng lò xo
- Thiết kế dẹp dạng vát hai bên với chiều cao thấp và biên dạng hẹp để dàng sử dụng vào các vị trí có không gian hạn chế.
- Tải trọng làm việc từ 4.5 tấn đến 147 tấn
- Hành trình nâng từ 6mm đến 16mm
- Ứng dụng để nâng tải trong các vị trí chật hẹp, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**HPS Series**



**Xi lanh thủy lực tác động đơn chiều cao thấp – dạng lùn**  
**Single acting low height cylinders**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng lò xo
- Thiết kế dẹp dạng lùn với chiều cao thấp để dàng sử dụng vào các vị trí có không gian hạn chế.
- Tải trọng làm việc từ 10 tấn đến 147 tấn
- Hành trình nâng từ 25mm đến 60mm
- Ứng dụng để nâng tải trong các vị trí chật hẹp, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**HLS Series**



**Xi lanh thủy lực đa chức năng tác động đơn**  
**Single acting multi-purpose cylinders**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng lò xo
- Thiết kế đa chức năng, có ren trên đầu xi lanh để gá đặt vào các vị trí khác nhau.
- Tải trọng làm việc từ 4.5 tấn đến 109 tấn
- Hành trình nâng từ 25mm đến 457mm
- Ứng dụng để nâng tải, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**HSS Series**





### Xi lanh thủy lực tải trọng lớn tác động đôi Double acting high tonnage cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đôi hồi về bằng dầu thủy lực
- Thiết kế đa chức năng vừa nâng vừa kéo, có ren trên đầu Xi lanh và piston để gá đặt vào các vị trí khác nhau.
- Có van an toàn chống quá tải
- Tải trọng nâng làm việc từ 25 tấn đến 1012 tấn, tải trọng kéo từ 10 tấn đến 94 tấn.
- Hành trình nâng từ 152mm đến 508mm
- Ứng dụng để nâng và kéo tải trọng lớn, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

### HDA Series



### Xi lanh thủy lực thông tâm tác động đơn Single acting hollow piston cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng lò xo
- Thiết kế piston dạng lỗ với đường kính lỗ từ 20mm đến 81mm
- Tải trọng làm việc từ 11 tấn đến 102 tấn
- Hành trình nâng từ 25mm đến 152mm
- Ứng dụng để đẩy bạc, vòng bi, ép nắp máy, kéo dẹt ứng lực, neo thiết bị...Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HHS Series



### Xi lanh thủy lực có khóa cơ khí tác động đơn Single acting failsafe lock ring cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đôi hồi về bằng dầu thủy lực
- Thiết kế piston dạng lỗ với đường kính lỗ từ 35mm đến 150mm
- Có van an toàn chống quá tải
- Tải trọng nâng từ 33 tấn đến 247 tấn, Tải trọng kéo từ 24 tấn đến 76 tấn
- Hành trình nâng từ 51mm đến 305mm
- Ứng dụng để đẩy bạc, vòng bi, ép nắp máy, kéo dẹt ứng lực, neo thiết bị...Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HHR Series



### Xi lanh thủy lực có khóa cơ khí dạng lùn tác động đơn Single acting low height failsafe lock ring cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng tải trọng
- Thiết kế dạng lùn phù hợp với các vị trí hẹp. Chỉ dùng để nâng thẳng đứng
- Thiết kế có khóa cơ khí chịu tải
- Tải trọng làm việc từ 50 tấn đến 520 tấn
- Hành trình nâng từ 45mm đến 51mm
- Ứng dụng để nâng tải có vị trí hẹp, cần thao tác thời gian dài. dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HFL Series





### Xi lanh thủy lực có khóa cơ khí tác động đơn Single acting failsafe lock ring cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng tải trọng
- Thiết kế dạng tiêu chuẩn. Chỉ dùng để nâng thẳng đứng
- Thiết kế có khóa cơ khí chịu tải
- Tải trọng làm việc từ 50 tấn đến 1012 tấn
- Hành trình nâng từ 50mm đến 152mm
- Ứng dụng để nâng tải, hoặc cho những vị trí cần thao tác thời gian dài, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HFG Series



### Xi lanh thủy lực tác động đơn cho ngành công nghiệp Single acting high tonnage industrial cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng tải trọng
- Thiết kế tải trọng lớn phù hợp sử dụng trong ngành công nghiệp, đặc biệt cho các ứng dụng nâng hạ và bảo trì.
- Tải trọng làm việc từ 152 tấn đến 326 tấn
- Hành trình nâng đến 155mm
- Tất cả các mẫu đều được trang bị tilting saddle để giảm nguy cơ hư hỏng do tải trọng ngang và vòng chặn tích hợp để giới hạn hành trình.

### HGG Series



### Xi lanh thủy lực tác động đơn cho ngành xây dựng Single acting high tonnage construction cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng tải trọng
- Dòng xi lanh thủy lực tác động đơn HSG lý tưởng cho các ứng dụng xây dựng, kỹ thuật dân dụng, chế tạo hạng nặng và bảo trì
- Tải trọng làm việc từ 152 tấn đến 326 tấn
- Hành trình nâng từ 152mm
- Tất cả các mẫu đều được trang bị tilting saddle tiêu chuẩn và có công xả giới hạn để ngăn piston đi quá hành trình.

### HSG Series



### Xi lanh thủy lực vỏ nhôm tác động đơn Single acting solid piston aluminium cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn, hồi về bằng lò xo
- Thiết kế với vỏ bằng nhôm khối lượng nhẹ, phù hợp với các ứng dụng làm việc trên cao hoặc vị trí chống ăn mòn.
- Tải trọng làm việc từ 32 tấn đến 110 tấn
- Hành trình nâng từ 51mm đến 305mm
- Ứng dụng ưu thế cho những vị trí làm việc trên cao ưu tiên trọng lượng nhẹ, nơi làm việc dễ bị oxy hóa. Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

### HAS Series





### Xi lanh thủy lực vỏ nhôm thông tâm tác động đơn Single acting hollow piston aluminium cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đơn hồi về bằng lò xo
- Thiết kế với vỏ bằng nhôm khối lượng nhẹ, phù hợp với các ứng dụng làm việc trên cao hoặc vị trí chống ăn mòn.
- Thiết kế piston dạng lỗ với đường kính lỗ từ 26mm đến 51mm
- Tải trọng làm việc từ 18 tấn đến 52 tấn
- Hành trình nâng từ 51mm đến 105mm
- Ứng dụng để đẩy bạc, vòng bi, ép nắp máy, kéo dẹt ứng lực... cho các vị trí trên cao, ưu tiên khối lượng xi lanh nhẹ hoặc nơi làm việc dễ bị oxy hóa. Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HHA Series



### Xi lanh thủy lực vỏ nhôm có khóa cơ khí tác động đơn Single acting failsafe lock ring aluminium cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng lò xo
- Thiết kế với vỏ bằng nhôm khối lượng nhẹ, phù hợp với các ứng dụng làm việc trên cao hoặc vị trí chống ăn mòn.
- Thiết kế có khóa cơ khí chịu tải
- Tải trọng làm việc từ 32 tấn đến 110 tấn
- Hành trình nâng từ 51mm đến 305mm
- Ứng dụng để nâng tải, hoặc cho những vị trí cần thao tác thời gian dài, cho các vị trí trên cao, ưu tiên khối lượng xi lanh nhẹ hoặc nơi làm việc dễ bị oxy hóa. Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp.

### HFA Series



### Xi lanh vỏ nhôm tải trọng lớn tác động đôi Double acting high tonnage aluminium cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Loại tác động đôi hồi về bằng dầu thủy lực
- Thiết kế với vỏ bằng nhôm khối lượng nhẹ, phù hợp với các ứng dụng làm việc trên cao hoặc vị trí chống ăn mòn..
- Tải trọng nâng làm việc từ 32 tấn đến 110 tấn
- Hành trình nâng từ 51mm đến 305mm
- Ứng dụng để nâng tải trọng lớn cho các vị trí trên cao, ưu tiên khối lượng xi lanh nhẹ hoặc nơi làm việc dễ bị oxy hóa. Dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

### HRA Series



### Xi lanh kéo Single acting pull cylinders

- Áp suất làm việc 700 bar
- Vỏ thép độ bền cao
- 2 cấp tốc độ, lưu lượng lớn 113 cm<sup>3</sup>/stroke tại tốc độ 1, 4 cm<sup>3</sup>/stroke tại tốc độ 2
- Có 2 loại: Loại dùng cho xi lanh tác động đơn và loại dùng cho xi lanh tác động đôi
- Dung tích dầu: 10 lít
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực tải trọng lớn và các dụng cụ thủy lực khác.

### HPC Series





**Bơm tay thủy lực vỏ thép**  
**Manually operated pumps – steel**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Vỏ thép độ bền cao
- Gồm có loại 1 cấp tốc độ và 2 cấp tốc độ
- Có 2 loại: Loại dùng cho xi lanh tác động đơn và loại dùng cho xi lanh tác động đôi
- Dung tích dầu gồm 3 loại: 1 lít, 2,3 lít và 4,1 lít
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác.

**HP Series**



**Bơm tay thủy lực vỏ nhôm**  
**Manually operated pumps – aluminium**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Vỏ nhôm có khối lượng nhẹ, chống oxy hóa.
- 2 cấp tốc độ
- Có 2 loại: Loại dùng cho xi lanh tác động đơn và loại dùng cho xi lanh tác động đôi
- Dung tích dầu gồm 4 loại: 0.5 lít, 1 lít, 2 lít và 5 lít
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác.

**HP Series**



**Bơm tay thủy lực lưu lượng lớn**  
**Manually operated pumps – high flow**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Vỏ thép độ bền cao
- 2 cấp tốc độ, lưu lượng lớn 113 cm<sup>3</sup>/stroke tại tốc độ 1, 4 cm<sup>3</sup>/stroke tại tốc độ 2
- Có 2 loại: Loại dùng cho xi lanh tác động đơn và loại dùng cho xi lanh tác động đôi
- Dung tích dầu: 10 lít
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực tải trọng lớn và các dụng cụ thủy lực khác.

**HP Series**



**Bơm tay thủy lực áp suất cao**  
**Manually operated ultra high pressure pumps**

- Áp suất làm việc 1500 bar và 2800 bar
- Vỏ bằng hợp kim nhôm
- 2 cấp tốc độ
- Dung tích dầu 1.2 lít
- Có tùy chọn ống thủy lực 1500 bar và 3000 bar kèm theo với chiều dài 3m, 5m.
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các dụng cụ thủy lực áp suất cao. Tách khớp nối, tách bạc đạn, kiểm tra áp suất...

**HPX Series**





### Bơm đạp chân thủy lực vỏ thép Manually operated foot pumps

- Áp suất làm việc 700 bar
- Vỏ thép độ bền cao
- 2 cấp tốc độ, tác động bằng chân
- Dung tích dầu 2.3 lít
- Gồm 2 model HP227FP và HP227FPC. Model HP227FPC có đầy đủ đồng hồ, đầu nối đồng hồ, ống 3m với đầu nối nhanh đặc
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác. Chỉ cần với một người thao tác, chân đạp bơm, tay thao tác chi tiết.

### Bơm thủy lực chạy pin Battery powered hydraulic pump

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế gọn nhẹ, có dây đeo
- Pin 14,4V tuổi thọ cao
- Dung tích dầu 0.7 lít
- Có cung cấp pin, sạc kèm theo
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác, ưu thế cho các việc thi công ở công trường xa nguồn điện, thi công trên cao.

### Bơm thủy lực chạy điện dạng mini có dây đeo Electric driven lightweight mini pumps with carrying strap

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế gọn nhẹ, có dây đeo
- 2 cấp tốc độ,
- Dung tích dầu 0.8 lít
- Dùng điện 110V hoặc 240V, kèm van điện từ 2-way
- Van quá tải được trang bị
- Remote điều khiển với dây 3m
- Ứng dụng: Dùng cho xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác, ưu thế gọn nhẹ, thi công trên cao.

### Bơm điện thủy lực thiết kế gọn nhẹ 2 cấp tốc độ Electric driven two stage compact pumps

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế gọn nhẹ, có tay nắm dễ dàng di chuyển bằng tay
- 2 cấp tốc độ, phù hợp cho xi lanh, dụng cụ thủy lực tác động đơn và tác động đôi.
- Dung tích dầu 4 lít
- Dùng điện 110V hoặc 240V/1 pha, kèm van tay hoặc điện từ 2,3, 4-way
- Đồng hồ và Remote điều khiển với dây 3m kèm theo
- Ứng dụng: Sử dụng với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực, ưu thế thi công ở công trường cần thiết bị gọn nhẹ, linh động cao.

### HP-FP Series



### BPP Series



### HEP1 Series



### HEP103 Series





**Bơm điện thủy lực**  
**Electric driven pumps - general duty medium flow**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế với lưu lượng trung bình: 7 l/min@ 1<sup>st</sup> stage, 0.65 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage.
- Dung tích dầu: Tùy chọn 10 lít, 25 lít hoặc theo yêu cầu
- Dùng điện 110V, 230V hoặc 400V
- Tùy chọn van tay điều khiển 2,3,4-way, có chức năng giữ tải
- Có van điều chỉnh áp suất, quạt làm mát motor.
- Bơm được tích hợp sẵn đồng hồ đo áp suất và khung bảo vệ.
- Ứng dụng: Dùng điều khiển xi lanh thủy lực một điểm đến nhiều điểm nâng và các dụng cụ thủy lực khác.

**Hệ thống nâng đồng bộ - tốc độ cố định**  
**Synchronous lifting system - fixed speed drive**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế với lưu lượng lớn: 9 l/min@ 1<sup>st</sup> stage, 1 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage.
- Dung tích dầu: Tùy chọn 25 lít hoặc theo yêu cầu
- Dùng điện 110V, 230V hoặc 400V
- Tùy chọn van tay điều khiển 2,3,4-way, có chức năng giữ tải
- Có van điều chỉnh áp suất, quạt làm mát motor.
- Bơm được tích hợp sẵn đồng hồ đo áp suất và khung bảo vệ.
- Ứng dụng: Dùng điều khiển các xi lanh thủy lực một điểm đến nhiều điểm nâng và các dụng cụ thủy lực khác.

**Bơm điện thủy lực**  
**Electric driven pumps - general duty high flow**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế với lưu lượng lớn: 9 l/min@ 1<sup>st</sup> stage, 1 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage.
- Dung tích dầu: Tùy chọn 40 lít hoặc 60 lít
- Dùng điện 110V, 230V hoặc 400V
- Tùy chọn van tay điều khiển 2,3,4-way, có chức năng giữ tải
- Có van điều chỉnh áp suất, quạt làm mát motor.
- Ứng dụng: Dùng điều khiển các xi lanh thủy lực một điểm đến nhiều điểm nâng và các dụng cụ thủy lực khác.

**Bơm điện thủy lực**  
**Electric driven pumps - heavy duty high flow**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế với lưu lượng rất lớn: 17.5 l/min@ 1<sup>st</sup> stage, 1.9 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage.
- Dung tích dầu: Tùy chọn 40 lít hoặc 60 lít
- Dùng điện 400V
- Tùy chọn van tay điều khiển 2,3,4-way, có chức năng giữ tải
- Có van điều chỉnh áp suất, quạt làm mát motor.
- Ứng dụng: Dùng để điều khiển các xi lanh thủy lực một điểm đến nhiều điểm nâng và các dụng cụ thủy lực khác.

**HEP2 Series**



**HEP3 Series**



**HEP4 Series**



**HEP5 Series**





**Bơm điện thủy lực**  
**Electric driven split flow multi-outlet pumps**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế với 4, 8 hoặc nhiều cổng ra
- Thiết kế với lưu lượng 1.1 l/min @ 1<sup>st</sup> stage
- Dung tích dầu 100 lít, 200 lít hoặc theo yêu cầu, dùng điện 400V / 3 pha
- Tùy chọn nâng đồng bộ hoặc PLC controlled
- Có van điều chỉnh áp suất, quạt làm mát motor.
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực đa điểm hoặc nâng đồng bộ.

**Hệ thống nâng đồng bộ - tốc độ cố định**  
**Synchronous lifting system - fixed speed drive**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế để nâng đồng bộ 4, 6, 8 điểm.
- Tốc độ nâng cố định. Sử dụng cho xi lanh tác động đơn hoặc đôi
- Trên mỗi cổng ra có trang bị cảm biến áp suất
- Hệ thống điều khiển từ xa để cài đặt ban đầu và kiểm soát
- Màn hình cảm ứng của bộ điều khiển có thể hiển thị các thông số như hành trình, áp suất xi lanh, áp suất hệ thống và tải trọng của tải
- SLF có thể điều khiển bằng tay, tự động, trước tải, giảm áp và cân tải
- Dung tích dầu 100 lít, 200 lít, động cơ 3 pha. Van điều khiển 3,4-way
- Ứng dụng: Dùng để nâng đồng bộ. có thể tùy chỉnh theo yêu cầu của khách hàng

**Hệ thống nâng đồng bộ - tốc độ thay đổi**  
**Synchronous lifting system - variable speed drive**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế để nâng đồng bộ, chính xác từ 8 đến 32 điểm.
- Tốc độ nâng biến thiên. Sử dụng cho xi lanh tác động đơn hoặc đôi
- 2 cấp tốc độ, 19.6 l/min @ 1<sup>st</sup> stage, 4.8 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage. Có thể giảm lưu lượng xuống 50% khi sử dụng bộ điều khiển thay đổi tốc độ
- Hệ thống điều khiển từ xa để cài đặt ban đầu và kiểm soát
- Màn hình cảm ứng của bộ điều khiển có thể hiển thị các thông số như hành trình, áp suất xi lanh, áp suất hệ thống và tải trọng của tải
- SLV có thể điều khiển bằng tay, tự động, trước tải, giảm áp và cân tải
- Dung tích dầu 200 lít, 400 lít, động cơ 3 pha. Van điều khiển 3,4-way
- Ứng dụng: Dùng để nâng đồng bộ. Có thể tùy chỉnh theo yêu cầu.

**Bơm thủy lực dẫn động bằng khí nén**  
**Air driven pumps**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Khí dẫn động: 7 bars
- Có 2 dòng là AHP11 và HAP series
- Dòng AHP11 là loại 1 tốc độ 1.1l/min, van 2,4-way, có van bảo vệ quá tải, dùng tay, chân hoặc có lựa chọn remote
- Loại HAP là loại 2 tốc độ 10 l/min @ 1<sup>st</sup> stage, 1.3 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage. Van 2,3,4-way, có chức năng giữ tải. Van điều chỉnh áp suất kèm theo. Có các lựa chọn dung tích dầu 10,25 lít
- Ứng dụng: Dùng để kết hợp với các xi lanh thủy lực và các dụng cụ thủy lực khác.

**HSP Series**



**SLF Series**



**SLV Series**



**AHP11 / HAP Series**





**Bơm thủy lực chạy xăng**  
**Petrol engine driven pumps - general duty high flow**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Động cơ chạy bằng xăng
- Thiết kế với lưu lượng lớn: 10 l/min @ 1<sup>st</sup> stage, 1.3 l/min @ 2<sup>nd</sup> stage.
- Dung tích dầu: Tùy chọn 25 lít, 40 lít hoặc 60 lít
- Tùy chọn van tay điều khiển 2,3,4-way, có chức năng giữ tải
- Có van điều chỉnh áp suất
- Khung bảo vệ được thiết kế kèm theo bơm
- Ứng dụng: Dùng điều khiển xi lanh thủy lực, thuận tiện cho việc thi công tại công trường không có nguồn điện, cần tính cơ động cao.

**HPP Series**



**PHỤ KIỆN / ACCESSORIES**

- Với nhiều tùy chọn khác nhau cho các phụ kiện kèm theo. Đảm bảo tất cả các yêu cầu của khách hàng.
- Các phụ kiện như ống thủy lực, đồng hồ cơ hoặc điện tử, đầu nối đồng hồ, Bộ chuyển đổi áp suất, Bộ chia, các đầu nối, dầu thủy lực, van điều khiển...

**ACCESSORIES**



**Kích lặc tay vỏ nhôm**  
**Aluminium jacks**

- Loại lặc tay hồi về bằng lò xo
- Thiết kế với vỏ nhôm nhẹ. Riêng với dòng JAH có thêm tùy chọn móc hoặc khóa cơ khí
- Có van bảo vệ quá tải, Giới hạn hành trình
- Tải trọng làm việc: Dòng JAS là 10 tấn, dòng JAH là từ 20 tấn đến 60 tấn
- Dòng JAH có lực móc từ 8 tấn đến 24 tấn
- Hành trình nâng: Dòng JAS từ 75mm đến 125mm, Dòng JAH từ 152mm đến 305mm
- Ứng dụng để nâng tải, móc tải, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**JAS / JAH Series**



**Kích lặc tay loại nhỏ gọn**  
**Compact jacks - solid piston**

- Loại lặc tay hồi về bằng lò xo
- Thiết kế nhỏ gọn, Model JCS10 với vỏ thép cường độ cao, model JCS20 và JCS30 có vỏ kim nhôm.
- Có van bảo vệ quá tải
- Tay lặc xoay 360° tăng tính linh hoạt
- Tải trọng làm việc: 10 tấn, 20 tấn, 30 tấn
- Hành trình nâng: từ 35mm đến 45mm
- Ứng dụng để nâng tải, ưu thế trong các phạm vi hẹp, dùng cho tất cả các ngành công nghiệp

**JCS Series**





### Xi lanh thủy lực nâng máy Steel machine lift jacks

- Áp suất làm việc 700 bar
- Sử dụng chung với bơm thủy lực để tăng tính an toàn cho người sử dụng
- Thiết kế dạng móc ngón chân, vừa nâng tải vừa móc tải
- Khoảng hở nhỏ nhất có thể móc là 25mm, có 3 điểm đặt vị trí móc với khoảng cách khác nhau
- Tải trọng làm việc: Nâng thẳng 10 tấn và 25 tấn, Khi dùng móc là 8.5 tấn và 20 tấn.
- Hành trình nâng: 150mm
- Ứng dụng để nâng móc các máy móc.

### HMJ Series



### Hệ thống nâng di động Toughlift jacking systems

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế dạng tổ hợp thành hệ thống nâng di động gồm xi lanh, bơm, bánh xe, phụ kiện. Thuận tiện cho việc di chuyển để nâng hạ.
- Bơm 3 cấp tốc độ có tùy chọn dùng điện 110V/ 230V/ khí nén 6 bar
- Bánh xe nhỏ hẹp, tính cân bằng cao. Lốp xe đặc hoặc tùy chọn lốp hơi
- Remote điều khiển từ xa với 5m dây
- Có tùy chọn nối dài hành trình nâng, bộ giữ tải cơ khí,
- Tải trọng làm việc: từ 50 tấn đến 200 tấn
- Hành trình nâng: từ 254mm đến 685mm
- Ứng dụng nâng thiết bị siêu trường, siêu trọng, máy xây dựng, xe đặt chũng khai khoáng, khai thác mỏ, toa xe lửa, sửa chữa khắc phục sự cố.

### TL Series



### Cần siết lực bằng tay Manual torque wrenches - click type-break back type

- Có 2 đơn vị đo Nm & lbf.ft, có thể đảo đầu siết, cung cấp chứng chỉ hiệu chuẩn từ nhà máy.
- Dòng TWM có dải từ 10-850Nm, độ chính xác +/- 3%. Có thể cài đặt lực và khóa cài đặt lực không gây thay đổi lực trong quá trình sử dụng; Khi siết đạt lực sẽ phát tiếng kêu "CLICK".
- Dòng HTW có dải từ 300-2000Nm, độ chính xác +/-4%. Có thể cài đặt lực, cần siết sẽ bị cong khi đã đạt lực yêu cầu. Góc bẻ lớn ngăn chặn vượt quá mô men, cần siết sẽ trở về vị trí ban đầu khi thả tay.
- Cung cấp đi kèm hộp chống sốc.

### TWM / HTW Series



### Bộ nhân lực Manual torque multipliers

- Thiết kế với vỏ nhôm nhẹ
- Có cơ cấu đảo chiều
- Với đầu kết nối 1/2", 3/4", 1", 1-1/2" Phù hợp với các cần siết TWM
- Có chức năng bảo vệ quá tải trên các model TWG40, TWG60, TWG100,
- Lực đầu ra lên đến 10000Nm
- Tỷ lệ nhân lực từ 4:1 đến 28.5:1
- Cung cấp kèm với tay đòn phản lực

### TWG Series





**Súng siết lực khí nén**  
**Pistol grip pneumatic torque multipliers**

- Thiết kế gọn nhẹ dễ dàng sử dụng trong phạm vi hẹp, dạng non-impact
- Có cơ cấu đảo chiều
- Lực siết lên đến 6000Nm
- Các đầu square drive: 3/4", 1", 1-1/2"
- Độ chính xác: +/-5%
- Lượng tiêu thụ khí: 23l/s, áp suất khí dẫn động 8 bar
- Cung cấp theo máy bộ lọc, bôi trơn, điều chỉnh khí vào với 3m ống khí.
- Cung cấp kèm với tay đòn phản lực, hộp đựng

**TWP Series**



**Súng siết lực khí nén dạng impact**  
**Pneumatic impact wrenches**

- Thiết kế độ bền cao, nhỏ gọn, dạng Impact
- Cò súng đảo chiều
- Lực siết lên đến 5933Nm
- Các đầu square drive: 1/2", 3/4", 1", 1-1/2"
- Bulong có thể tháo siết lên đến M56
- Có 4 tốc độ đầu ra
- Áp suất khí dẫn động 6.3 bar
- Tùy chọn: bộ lọc, bôi trơn, điều chỉnh khí vào với 3m ống khí

**IW Series**



**FILTER REGULATOR LUBRICATOR (FRL) UNIT**



**OPTION**

**Siết đai ốc thủy lực dùng đầu chụp**  
**Hydraulic torque wrenches - square drive**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Có 5 model với lực siết lớn nhất: 1727Nm, 4529Nm, 10064Nm, 14974Nm, 36992 Nm
- Độ chính xác +/-3%
- Các đầu square drive: 3/4", 1", 1-1/2", 2'-1/2"
- Cơ cấu đảo chiều có thể tháo và siết đai ốc
- Đòn phản lực có thể thay đổi vị trí 360° và khóa chặt khi sử dụng
- Đầu kết nối ống thủy lực có thể xoay 360° x 180°, tăng tính cơ động
- Sử dụng chung với các đầu chụp socket

**TWS-N Series**



**Đầu chụp hệ inch và hệ met**  
**Imperial – Metric hexagon af size heavy duty sockets**

- Thiết kế nặng dùng cho việc tháo/siết đai ốc
- Dạng 6 cạnh
- Đầu square drive từ 3/4" đến 2-1/2"
- Kích thước AF: Theo yêu cầu khách hàng
- Cung cấp với hai hệ inch và met
- Cung cấp kèm theo vòng ring và chốt an toàn
- Phù hợp với đầu siết TWS-N và các máy siết đai ốc khác

**TWS-N Accessories**





**Phụ kiện cho đầu siết TWS-N  
Accessories**

- Đầu kết nối cho đai ốc lục giác chìm với hệ inch từ 1/2'' đến 2-1/4'', hệ mét từ 14mm đến 60mm
- Tay nắm giữ đầu siết
- Tay đòn phân lực nối dài với kích thước 533mm, 610mm và 914mm. Phù hợp với tất cả model TWS-N

**TWS-N Accessories**



**Siết đai ốc thủy lực dạng tròn  
Hydraulic torque wrenches - low profile hexagon**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Có 5 model với lực siết lớn nhất: 3068Nm, 6037Nm, 14349Nm, 23124Nm, 48181 Nm
- Độ chính xác +/-3%
- Thiết kế sử dụng chung với đầu tròn ratchet, dễ dàng sử dụng cho các vị trí có không gian hạn chế
- Các đầu tròn ratchet có kích thước từ 24-175mm (1-1/16'' đến 6-7/8'')
- Đầu kết nối ống xoay 360° x 360° đối với model TWH27N, TWH54N, TWH120N, TWH210N và 360° x 180° đối với model TWH430N để tăng tính cơ động

**TWH Series**



**Đầu tròn hệ inch và hệ mét  
Imperial - Metric hexagon af size ratchet heads**

- Thiết kế dạng đầu tròn, biên dạng và bán kính mỏng dùng cho việc tháo/siết đai ốc phạm vi hẹp, hạn chế
- Dạng 6 cạnh
- Kích thước AF: Hệ mét từ 24-175mm, hệ inch từ 1-1/16'' đến 6-7/8''
- Cung cấp với hai hệ inch và hệ mét
- Phù hợp với đầu siết TWH-N
- Phù hợp để sử dụng với các đầu giảm size
- Có thể sản xuất các kích thước đầu tròn theo yêu cầu của khách hàng

**TWH-NRH Series**



**Đầu giảm hệ inch và hệ mét  
Imperial (metric) hexagon af size reducer bushes**

- Thiết kế thép cường độ cao, phù hợp với đầu tròn
- Dạng 6 cạnh
- Cung cấp với hai hệ inch và hệ mét
- Kích thước giảm size từ AF 30-145mm (1-1/4''-6-7/8'')

**IB / MB Series**





**Phụ kiện cho đầu siết TWH  
Accessories**

- Có bộ chuyển đổi siết đai ốc dạng tròn thành đầu siết đai ốc dùng đầu chụp square drive 1", 1-1/2", 2-1/2". Cung cấp kèm theo đòn phản lực (Không dùng cho model TWH430N)
- Lực siết sau khi chuyển đổi như sau: 2625Nm (TWH27N), 5372Nm (TWH54N), 11737Nm (TWH120N), 21216Nm (TWH210N)
- Tay đòn phản lực nối dài phù hợp với đầu siết TWH-N, với các chiều dài 499, 513, 527, 545, 565mm
- Tay nắm giữ đầu siết

**TWH accessories**



**Bơm cho máy siết đai ốc thủy lực phiên bản tiêu chuẩn  
Torque wrench pumps - standard line**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Tương thích với máy siết đai ốc TWS-N và TWH-N
- Bơm 2 cấp tốc độ với lưu lượng lên đến 6.1 l/min
- Có lựa chọn bơm điện 110V, 230V hoặc khí nén dẫn động 7bar
- Trên bơm khí nén có tích hợp sẵn bộ làm mát dầu
- Đồng hồ hiển thị có thang đo Bar/Psi
- Có sẵn van cài đặt áp suất
- Thùng chứa dầu 5 lít, có mức kiểm tra dầu
- Trên bơm khí nén có tích hợp đồng hồ đo, lọc khí, bộ chỉnh khí và bôi trơn
- Tay remote điều khiển với 3m cáp
- Khung bảo vệ cho bơm

**HTWP Series**



**Bơm cho máy siết đai ốc thủy lực dẫn động khí nén phiên bản nâng cao/  
air driven torque wrench pumps - premium line**

- Áp suất làm việc: 700 bar, Khí nén dẫn động: 7 bar
- Nhỏ gọn, Tương thích với máy siết đai ốc TWS-N và TWH-N
- Độ ồn thấp <90 db, có tích hợp sẵn bộ làm mát, van cài đặt áp suất
- Đồng hồ hiển thị có thang đo Bar/Psi
- Tay remote điều khiển với 5m cáp
- Có thể dùng một lúc 4 đầu siết. Có sẵn 1 cặp đầu nối nhanh trên bơm và 3 đầu ren chờ.
- Bơm 3 cấp tốc độ với lưu lượng lên đến 7 l/min
- Thùng chứa dầu 7 lít, có mức kiểm tra dầu
- Trên bơm khí nén có tích hợp đồng hồ khí, lọc khí, bộ chỉnh khí và bôi trơn. Khung bảo vệ cho bơm.

**TPA Series**



**Bơm cho máy siết đai ốc thủy lực dẫn động điện, hồi về bằng tay  
Electric driven torque wrench pumps - Manual cycle**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Điện dẫn động: 110/230V
- Nhỏ gọn, tương thích với máy siết đai ốc TWS-N và TWH-N
- Độ ồn thấp <88 db, có tích hợp sẵn bộ làm mát, van cài đặt áp suất
- Đồng hồ hiển thị có thang đo Bar/Psi
- Tay remote điều khiển với 5m cáp
- Có thể dùng cùng lúc 4 đầu siết.
- Bơm 3 cấp tốc độ với lưu lượng lớn nhất 6.5 l/min hoặc 7.8 l/min
- Thùng chứa dầu 7 lít, có mức kiểm tra dầu
- Khung bảo vệ cho bơm.

**TPE-M Series**





**Bơm cho máy siết đai ốc thủy lực dẫn động điện phiên bản nâng cao, tự động hồi về/ Electric driven torque wrench pumps - premium line – Auto cycle**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Điện dẫn động: 110/230/400/480V
- Nhỏ gọn, tương thích với máy siết đai ốc TWS-N và TWH-N
- Độ ồn thấp <88 db, có tích hợp sẵn bộ làm mát, van cài đặt áp suất
- Đồng hồ hiển thị có thang đo Bar/Psi loại hiển thị cơ hoặc điện tử
- Tay remote điều khiển với 5m cáp
- Có thể dùng cùng lúc 4 đầu siết.
- Bơm 3 cấp tốc độ với lưu lượng lớn nhất 6.5 l/min hoặc 7.8 l/min
- Thùng chứa dầu 7 lít, có mức kiểm tra dầu
- Khung bảo vệ cho bơm

**Ống và phụ kiện  
Hose and Accessories**

- Ống dùng cho siết đai ốc thủy lực và đầu nối nhanh
- Áp suất làm việc 700 bar
- Dạng ống đôi, có đầu đủ đầu nối nhanh
- Chiều dài ống theo yêu cầu khách hàng, có thể lên tới 100m
- Có tùy chọn tang quấn ống cho những ống dài
- BACKUP WRENCHES: Dùng để hãm đai ốc khi sử dụng siết đai ốc, phù hợp với kích thước đai ốc từ 36-100mm (1-7/16" đến 3-7/8")

**Bộ kéo căng bulong hồi về bằng lò xo hệ inches và hệ mét  
Spring return bolt tensioners**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Thiết kế dạng tác động đơn, hồi về bằng lò xo
- Có vòng chỉ báo giới hạn hành trình
- Thiết bị an toàn cho người sử dụng
- Thiết kế 2 đầu kết nối in-out có thể kết nối liên tục với nhiều bộ kéo căng
- Được thiết kế phù hợp với hầu hết mặt bích tiêu chuẩn ANSI và API
- Phụ kiện được thiết kế sử dụng chung để giảm chi phí đầu tư
- Size bulong từ M30-M100 (1-1/4" đến 4")
- Hành trình kéo: 15mm
- Lực kéo lên đến 2649kN
- Bộ kéo căng bulong phi tiêu chuẩn được sản xuất theo yêu cầu

**Bộ kéo căng bulong hệ inches và hệ mét  
Topside bolt tensioners**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Thiết kế dạng tác động đơn, hồi về bằng tay
- Có vòng chỉ báo giới hạn hành trình
- Thiết bị an toàn cho người sử dụng
- Thiết kế 2 đầu kết nối in-out có thể kết nối liên tục với nhiều bộ kéo căng
- Được thiết kế phù hợp với hầu hết mặt bích tiêu chuẩn ANSI và API
- Phụ kiện được thiết kế sử dụng chung để giảm chi phí đầu tư
- Size bulong từ M16-M100 (3/4" đến 4")
- Hành trình kéo: 10 hoặc 15mm
- Lực kéo lên đến 2649kN
- Bộ kéo căng bulong phi tiêu chuẩn được sản xuất theo yêu cầu

**TPE Series**



**Hose and accessories**



**SBT Series**



**STS Series**





**Bộ kéo căng bulong dưới biển hệ inches và hệ mét**  
**Sub-sea bolt tensioners**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Thiết kế dạng tác động đơn, hồi về bằng tay
- Thiết kế đặc biệt, với 2 mảnh lắp ghép tháo tác nhanh cho thợ lặn, thiết bị chống ăn mòn cao phù hợp sử dụng dưới biển
- Có vòng chỉ báo giới hạn hành trình, thiết bị an toàn cho người sử dụng
- Thiết kế 2 đầu kết nối in-out có thể kết nối liên tục với nhiều bộ kéo căng
- Được thiết kế phù hợp với hầu hết mặt bích tiêu chuẩn ANSI và API
- Phụ kiện được thiết kế sử dụng chung để giảm chi phí đầu tư
- Size bulong từ M24-M90 (1" đến 3-1/2")
- Hành trình kéo lớn tiết kiệm thời gian: 20 hoặc 30mm
- Lực kéo lên đến 2483 kN

**STU Series**



**Đai ốc thủy lực**  
**Hydraulic tensioner nuts**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Thiết kế dạng tác động đơn, có khóa cơ khí giữ tải
- Được thiết kế để thay thế đai ốc để giảm thời gian tháo/siết đai ốc.
- Phù hợp với những vị trí đai ốc tháo/siết thường xuyên
- Có vòng chỉ báo giới hạn hành trình
- Thiết bị an toàn cho người sử dụng
- Thiết kế với 2 đầu kết nối in-out có thể kết nối liên tục với nhiều bộ đai ốc thủy lực
- Size bulong từ M24-M100 (1" đến 4")
- Hành trình kéo: từ 5-10mm
- Lực kéo lên đến 1911kN

**HTN Series**



**Bộ kéo căng bulong thiết kế đặc biệt**  
**Customised & special design bolt tensioners**

- Áp suất làm việc lớn nhất lên đến 2275 bar
- Thời gian sản xuất ngắn
- Thiết kế đặc biệt theo yêu cầu của khách hàng hoặc theo các ứng dụng đặc biệt.

**SPECIAL DESIGN**



**Bơm cho bộ kéo căng bulong**  
**Bolt tensioner pumps**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Có tùy chọn bơm dẫn động khí nén hoặc bơm tay
- Bơm dẫn động khí nén: Khí dẫn động 7 bar; Có khung bảo vệ; Có tích hợp van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị cố dầu; Tích hợp bộ điều khiển khí, lọc khí, bôi trơn; Dung tích chứa dầu 7.5 lít; Lưu lượng lớn 1.6 cm<sup>3</sup>/stroke hoặc 6.1 cm<sup>3</sup>/stroke; Có sẵn đầu nối nhanh
- Bơm tay: Thiết kế hợp kim nhôm gọn nhẹ; Dung tích chứa dầu 1.2 lít; Đồng hồ áp suất được trang bị với lưới bảo vệ; Van xả và van an toàn tích hợp.

**AHP-BTU Series**





**Ống và phụ kiện cho bộ kéo căng bulong  
Bolt tensioner accessories**

- Áp suất làm việc lớn nhất: 1500 bar
- Hệ số an toàn 3:1
- Ống được tích hợp đầy đủ đầu nối nhanh
- Chiều dài tùy chọn theo khách hàng, chiều dài lên đến 300m
- Có tùy chọn tang quấn ống tích hợp phanh hãm.

**Bolt tensioner accessories**



**Phần mềm tính toán lực tháo/siết và kéo căng Boltright Pro  
Boltright Pro software**

- Là phần mềm hỗ trợ các kỹ sư tính toán chính xác lực tháo/siết, lực kéo căng của bulong tại các khớp nối hay mặt bích.
- BOLTRIGHT PRO được thiết kế chủ yếu để sử dụng trong ngành Dầu khí, nơi đặc biệt chú ý đến lực siết chính xác để chống rò rỉ hydrocarbon. Tuy nhiên nó cũng có thể hỗ trợ trong nhiều ngành công nghiệp khác.
- Người sử dụng nhập các dữ liệu có sẵn về khớp nối bao gồm kích thước mặt bích, vật liệu, loại gioăng, kích thước bu lông và cấp vật liệu, loại dầu bôi trơn và nhiệt độ vận hành ... Phần mềm sẽ cho ra lực siết / kéo căng bulong chính xác đảm bảo mỗi nối không bị rò rỉ hay siết quá lực.
- Ngoài ra BOLTRIGHT PRO còn cung cấp quy trình tháo / siết cũng như truy suất các tiêu chuẩn ngành và thu thập dữ liệu quá trình thực hiện.

**BOLTRIGHT PRO SOFTWARE**



**Phá đai ốc  
Single acting nut splitters**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Dùng để phá đai ốc theo phương pháp nguội
- Tác động đơn, hồi về bằng dầu thủy lực
- Thiết kế với thân bê góc dễ dàng thao tác trong không gian hạn chế
- Có thể phá được đai ốc có độ cứng lên đến RC44
- Thiết kế phù hợp với tất cả mặt bích ANSI, API
- Dòng NS sử dụng với bơm tay hoặc bơm điện mini, dòng HMNS là loại lắc tay
- Kích thước đai ốc có thể phá từ 17mm đến 75mm
- Phụ kiện dao cắt kèm theo nếu yêu cầu
- Tùy chọn khớp xoay 360° cho không gian chật hẹp nếu yêu cầu

**NS / HMNS Series**



**Phá đai ốc  
Double acting nut splitters**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Tác động đôi, hồi về bằng dầu thủy lực
- Dùng để phá đai ốc theo Phương pháp nguội
- Thiết kế với thân bê góc dễ dàng thao tác trong không gian hạn chế
- Có thể phá được đai ốc có độ cứng lên đến RC44
- Thiết kế phù hợp với tất cả mặt bích ANSI, API
- Kích thước đai ốc có thể phá từ 75mm đến 136mm (M95)
- Phụ kiện dao cắt kèm theo nếu yêu cầu

**DNS Series**





**Tách bích thủy lực / Tách bích kiểu cơ khí**  
**Hydraulic flange spreaders / Mechanical flange spreaders**

- Dòng HFS-H có áp suất làm việc: 700 bar. Tác động đơn, hồi về bằng lò xo. Khả năng tách mặt bích dày lên tới 2x92mm. Lực tách: Với 2 model 4.5 tấn và 10 tấn. Khoảng cách tách bích từ 61-224mm. Có tùy chọn trọn bộ tách bích gồm 2 đầu tách, bơm, bộ chia và ống thủy lực. Phù hợp với bơm tay hoặc bơm mini
- Dòng MFS tác động tay dạng ren cơ khí, phù hợp với bích có bulong đường kính lên đến 31mm. Khả năng tách bích có độ dày 2x95mm, khoảng cách tách bích lên đến 231mm

**HFS-H / MFS Series**



**Kích mở vệt**  
**Jaw spreader**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng lò xo
- Thiết kế đầu mỏng, sử dụng cho các vị trí khe hở từ 13mm
- Khoảng cách tách lên đến 84mm
- Lực tách 0.9 tấn

**JS Series**



**Tách bích dạng bậc**  
**Stepped jaw spreaders**

- Áp suất làm việc: 700 bar
- Tác động đơn, hồi về bằng lò xo
- Dùng để tách mặt bích
- Lực tách: 13 Tấn
- Khoảng cách tách bích từ 8-60mm
- Gồm loại dùng bơm tay và loại lắc tay
- Cung cấp kèm theo miếng chêm bậc và miếng chêm an toàn
- Có tùy chọn trọn bộ tách bích gồm 2 đầu tách, bơm, bộ chia và ống thủy lực
- Có tùy chọn trọn bộ tách bích gồm 2 đầu tách, bơm, bộ chia và ống thủy lực, miếng chêm bậc và chêm an toàn

**SJS Series**



**Bơm kiểm tra áp suất vận hành bằng tay**  
**Manually operated hydrotest pumps**

- Có 5 model với áp suất tối đa lần lượt: 100, 300, 500, 700, 1000 bar
- 2 Cấp tốc độ
- Nút chuyển đổi áp suất
- Vỏ thép hợp kim cao, với van an toàn được tích hợp
- Kèm tay bơm dài 610mm
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Thùng chứa 15 lít
- Tùy chọn đồng hồ đo áp suất và ống thủy lực dài 3m

**MHP Series**





**Bơm kiểm tra áp suất dẫn động khí nén-lưu lượng tiêu chuẩn**  
**Air driven hydrotest pumps - standard flow**

- Áp suất làm việc đầu ra lên đến 2931 bar
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Có van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị đường kính 150mm
- Có trang bị bộ phận tự xả quá áp để đảm bảo an toàn
- Khí dẫn động 7 bar, tích hợp bộ điều chỉnh, lọc khí và bôi trơn
- Lượng tiêu thụ khí: 0.79 m<sup>3</sup>
- Có khung bảo vệ bằng thép, thùng chứa 7.5 lít
- Có tùy chọn thùng chứa bằng inox, bộ đếm hành trình bơm, van cách ly

**AHP Series**



**Bơm kiểm tra áp suất dẫn động khí nén-lưu lượng tiêu chuẩn**  
**kết hợp vẽ đồ thị / Air driven hydrotest pumps-standard flow**

- Áp suất làm việc đầu ra lên đến 2931 bar
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Có van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị đường kính 150mm
- Có trang bị bộ phận tự xả quá áp để đảm bảo an toàn
- Khí dẫn động 7 bar, tích hợp bộ điều chỉnh, lọc khí và bôi trơn
- Lượng tiêu thụ khí: 0.79 m<sup>3</sup>
- Có khung bảo vệ bằng thép, thùng chứa 7.5 lít
- Có tùy chọn thùng chứa bằng inox, bộ đếm hành trình bơm, van cách ly
- Bơm kết hợp với Chart recorder

**AHP-CR Series**



**Bơm kiểm tra áp suất dẫn động khí nén-lưu lượng trung bình**  
**Air driven hydrotest pumps - medium flow**

- Áp suất làm việc đầu ra lên đến 1634.1 bar
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Có van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị đường kính 150mm
- Có trang bị bộ phận tự xả quá áp để đảm bảo an toàn
- Khí dẫn động 7 bar, tích hợp bộ điều chỉnh, lọc khí và bôi trơn
- Lượng tiêu thụ khí: 1.59 m<sup>3</sup>
- Có khung bảo vệ bằng thép, thùng chứa 7.5 lít
- Có tùy chọn thùng chứa bằng inox, bộ đếm hành trình bơm, van cách ly

**AHP2 Series**



**Bơm kiểm tra áp suất dẫn động khí nén-lưu lượng trung bình**  
**kết hợp vẽ đồ thị / Air driven hydrotest pumps - medium flow**

- Áp suất làm việc đầu ra lên đến 1634.1 bar
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Có van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị đường kính 150mm
- Có trang bị bộ phận tự xả quá áp để đảm bảo an toàn
- Khí dẫn động 7 bar, tích hợp bộ điều chỉnh, lọc khí và bôi trơn
- Lượng tiêu thụ khí: 1.59 m<sup>3</sup>
- Có khung bảo vệ bằng thép, thùng chứa 7.5 lít
- Có tùy chọn thùng chứa bằng inox, bộ đếm hành trình bơm, van cách ly
- Bơm tích hợp sẵn Chart recorder

**AHP2-CR Series**

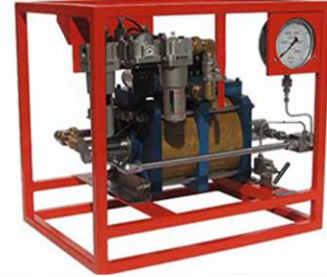




**Bơm kiểm tra áp suất dẫn động khí nén-piston đôi**  
**Air driven twin double acting hydrotest pumps**

- Áp suất làm việc đầu ra lên đến 1489 bar
- Phù hợp với tất cả các loại chất lỏng khác nhau
- Có van cài đặt áp suất; Đồng hồ hiển thị đường kính 150mm
- Có trang bị bộ phận tự xả quá áp để đảm bảo an toàn
- Thiết kế piston đôi nâng cao lưu lượng
- Khí dẫn động 7 bar, tích hợp bộ điều chỉnh, lọc khí và bôi trơn
- Lượng tiêu thụ khí: 6m<sup>3</sup>
- Có khung bảo vệ bằng thép, thùng chứa 7.5 lít
- Có tùy chọn bộ đếm hành trình bơm, chart recoder, van cách ly khi dùng hóa chất

**ATDP Series**



**Cào thủy lực lắc tay**  
**Self-contained hydraulic pullers**

- Lực cào: 8,17,26 tấn
- Thiết kế lắc tay, phù hợp ở mọi vị trí
- 3 chấu, có thể xoay 360<sup>0</sup> tăng tính cơ động
- Tích hợp van an toàn
- Đường kính cào: 30-540mm
- Hành trình cào: 82-110mm
- Piston có thể nối dài từ 50-150mm
- Có hộp đựng

**SCP Series**



**Cào thủy lực tự lựa**  
**Auto-center hydraulic / 2&3 way puller kits**

- Lực cào: 4.5, 10, 20, 30, 50 tấn
- Thiết kế xi lanh dạng lỗ rời, có thể sử dụng vào mục đích khác (trừ model 4.5 tấn)
- Có thiết kế tự lựa, tự định tâm
- Có tùy chọn 2 hoặc 3 chấu, loại 4.5 tấn và 10 tấn có thể dùng cả 2 chấu và 3 chấu
- Tích hợp van quá tải trong bơm
- Cung cấp đầy đủ bơm tay, ống, đồng hồ, đầu nối
- Đường kính cào: 50-920mm
- Có hộp đựng

**ACP / PKS Series**



**Cào thủy lực đa chức năng**  
**Comprehensive hydraulic puller kits**

- Lực cào: 10, 20, 30, 50 tấn
- Thiết kế xi lanh dạng lỗ rời, có thể sử dụng vào mục đích khác
- Được thiết kế đa chức năng, 1 bộ cào gồm có 4 chức năng gồm: Cào 2 chấu, cào 3 chấu, cào đĩa, cào trong
- Tích hợp van quá tải
- Cung cấp đầy đủ bơm tay, ống, đồng hồ, đầu nối
- Đường kính cào: 50-920mm
- Cào đĩa: đường kính trục từ 10-300mm
- Cào trong từ 40-240mm
- Có hộp đựng

**PKC Series**





**Bộ đẩy chốt trục**  
**Spring eye (pin & bush) bush replacement tool kits**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế phù hợp cho các ứng dụng dùng để đẩy các chốt trục.
- Các ống dẫn hướng với các kích thước khác nhau phù hợp với nhiều đường kính chốt trục.
- Tải trọng từ 18-50 tấn
- Hành trình từ 51-104mm
- Xi lanh đẩy vỏ nhôm nhẹ
- Với nhiều tùy chọn bơm tay hoặc khí nén hoặc điện mini
- Cung cấp đầy đủ phụ kiện



**HBR-1 / HPR Series**

**Bấm đầu cos cáp**  
**Cable crimping heads**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Có 2 dòng: CH và SC
- Đầu bấm có thể xoay 180 độ, linh hoạt
- Cung cấp đầy đủ với bộ dưỡng bấm theo các size tiêu chuẩn
- Miệng bấm dạng chữ C
- Dòng CH dùng bơm rời, với lực bấm 10-53 tấn, tiết diện bấm 10-1000mm<sup>2</sup>
- Dòng SC có thể tự xả áp suất khi đạt lực bấm, dạng lắc tay, lực bấm từ 5-16 tấn, tiết diện bấm từ 10-630mm<sup>2</sup>



**SC / CH Series**

**Bấm đầu cos cáp bằng pin**  
**Battery operated cable crimping tools**

- Hoạt động bằng pin, tính cơ động cao
- Đầu bấm có thể xoay được (trừ model BC18X và BC63)
- Lực bấm từ 5-16 tấn
- Tiết diện bấm 10-630mm<sup>2</sup>
- Cung cấp đầy đủ với bộ dưỡng bấm theo các size tiêu chuẩn, bộ pin, sạc, thùng đựng



**BC Series**

**Cắt cáp**  
**Hydraulic cutters / Self-contained hydraulic cutters**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Có 2 dòng: HCH và CT
- Phù hợp cắt các loại dây đồng, cáp nhôm, dây điện, dây viễn thông, cáp thép...
- Dòng HCH dùng bơm rời, lực cắt 7 và 12 tấn, đường kính cắt từ 20-120mm
- Dòng CT là loại cắt lắc tay, lực cắt 5 và 7 tấn, đường kính cắt từ 16-40mm
- Có tùy chọn phụ kiện dao kèm theo



**HCH / CT Series**



### Cắt cáp thép loại lắc tay và loại búa đóng Self-contained hydraulic wire rope cutters / Hammer blow

- Thiết kế dạng bơm tích hợp sẵn
- Dùng để cắt cáp thép đường kính lên đến 44mm
- Ngàm thiết kế dạng mở, dễ dàng đưa cáp thép vào miệng cắt
- Thiết kế gọn nhẹ
- Dao cắt làm từ thép hợp kim cao, độ bền cao, không gây kẹt khi cắt
- Có tùy chọn phụ tùng lưỡi dao
- Có sẵn dòng HWC cắt cáp bằng cách đóng búa, với đường kính cắt lên đến 38mm

### HWC / HSWC Series



### Cắt cáp thép Double acting wire rope cutters

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế tác động đôi, dùng bơm rời, lực cắt lớn dùng cho những cáp thép lớn
- Dùng để cắt cáp thép đường kính lên đến 114mm, thép gân lên đến 40mm
- Lực cắt lên đến 120 tấn
- Ngàm thiết kế dạng mở, dễ dàng đưa cáp thép vào miệng cắt
- Thiết kế gọn nhẹ, phù hợp các loại bơm tay hoặc bơm điện của Hi-force
- Dao cắt làm từ thép hợp kim cao, độ bền cao, không gây kẹt khi cắt
- Có tùy chọn phụ tùng lưỡi dao

### HWRC Series



### Cắt xích Chain cutters

- Áp suất làm việc 700 bar
- Thiết kế tác động đơn, dùng bơm rời, lực cắt lớn
- Dùng để cắt xích đường kính lên đến 50mm
- Vật liệu dây xích có thể cắt: Grade 100, 47HRC
- Lực cắt lên đến 145 tấn
- Ngàm thiết kế dạng xoay, dễ dàng đưa cáp thép vào miệng cắt
- Thiết kế gọn nhẹ, phù hợp các loại bơm tay hoặc bơm điện của Hi-force
- Dao cắt làm từ thép hợp kim, độ bền cao, ko gây kẹt khi cắt
- Có tùy chọn phụ tùng lưỡi dao

### HCC Series



### Bộ rùa di chuyển máy Roller skate kits – tricycle & quad

- Gồm 2 dòng: RKT và RKF
- Thiết kế thấp đảm bảo an toàn
- Dòng RKT thiết kế gồm 3 rùa, trong đó có 1 rùa phía trước có mâm xoay dễ dàng chuyển hướng. Tải trọng lớn nhất lên đến 35 tấn
- Dòng RKF thiết kế gồm 4 rùa, trong đó 2 rùa phía trước có mâm xoay dễ dàng chuyển hướng. Có 3 model tải trọng lần lượt là 20,30,60 tấn
- Phụ kiện kèm theo đầy đủ, thùng đựng bằng thép.

### RKT / RKF Series





**Rửa di chuyển máy**  
**Multi-purpose skates**

- Có 4 dòng: RSN, RSA, RSG, RSD
- Thiết kế thấp đảm bảo an toàn
- Dòng RSN có tải trọng từ 10-80 tấn, có tùy chọn các mâm xoay và mâm lót. Tốc độ tối đa là 5m/phút
- Dòng RSA có tải trọng từ 15-85 tấn, có sẵn 4 lỗ để bắt bulong vào chân máy. Tốc độ tối đa 5m/phút. Có thể dùng như một băng tải ở những vị trí tải cố định
- Dòng RSG con lăn đơn, có tải trọng từ 40-200 tấn, có sẵn lỗ để bắt bulong vào chân máy. Tốc độ tối đa là 5m/phút. Có thể ứng dụng như một băng tải cho những vị trí tải cố định. Phù hợp với các tải ở vị trí xa hoặc đặt rửa cố định.
- Dòng RSD con lăn đôi, có tải trọng từ 80-400 tấn, có sẵn lỗ để bắt bulong vào chân máy. Tốc độ tối đa là 5m/phút. Có thể ứng dụng như một băng tải cho những vị trí tải cố định.

**RSN / RSA / RSG / RSD Series**



**Máy ép thủy lực**  
**Hydraulic workshop presses**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Lực ép từ 10-200 tấn
- Hành trình: 250mm-330mm
- Có nhiều tùy chọn bơm điện hoặc bơm tay hoặc bơm khí nén
- Có tùy chọn tời nâng giá, V-blocks

**HPF Series**



**Đột lỗ thủy lực**  
**Hydraulic hole punchers**

- Áp suất làm việc 700 bar
- Có 2 dòng: HHP và HKP
- Dòng HHP là loại đột góc, có thể chọn tác động đơn hoặc tác động đôi; lực đột 26 tấn và 44 tấn; độ sâu hõng 75mm, độ dày thép có thể đột lên đến 15mm; đường kính đột với các size lên đến 25.5mm. Có thể chọn bơm tay, bơm điện hoặc khí nén. Cung cấp đầy đủ khuôn đột tiêu chuẩn
- Dòng HKP là dòng đột "knock out" phù hợp đột các bảng tủ điện; lực đột 10 tấn, độ dày thép lên đến 1.6mm; đường kính đột với các size lên đến 115.5mm. Kết hợp với bơm tay hoặc bơm điện mini. Cung cấp đầy đủ khuôn đột tiêu chuẩn

**HHP / HKP Series**



**Uốn ống thủy lực**  
**Hydraulic pipe bender**

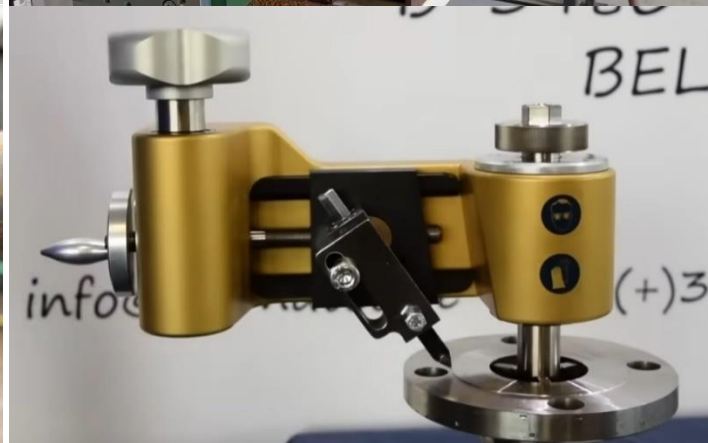
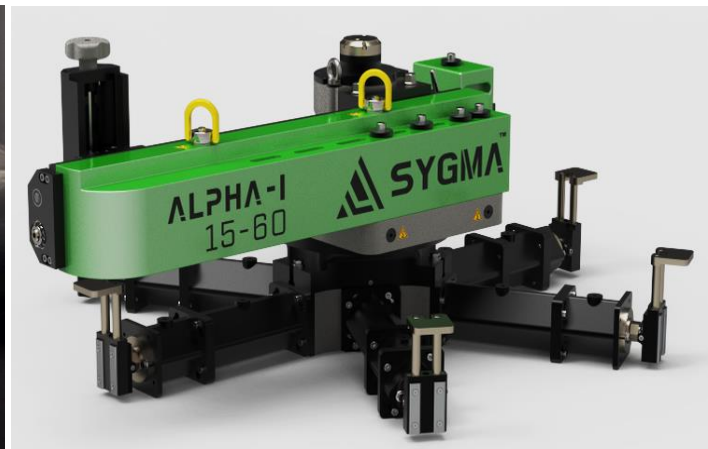
- Áp suất làm việc 700 bar
- Thích hợp uốn các ống công nghệ
- Có thể uốn tới 90°
- Dùng bơm tay rời
- Đường kính ống có thể uốn từ 16.4 - 82.3mm
- Cung cấp kèm theo đường uốn
- Kèm theo hộp đựng

**PB Series**





- >> SYGMA™ được thành lập với tinh thần đột phá nhằm thiết lập một tiêu chuẩn mới trong lĩnh vực máy gia công di động. Tất cả các sản phẩm SYGMA™ đều được phát triển và thiết kế để mang lại độ chính xác cao, kết quả đáng tin cậy ngay cả trong những điều kiện khó khăn nhất. Được thiết kế dựa trên kinh nghiệm thực tiễn, thấu hiểu nhu cầu và yêu cầu của khách hàng để đạt được các yêu cầu kỹ thuật phức tạp.
- >> Tất cả các sản phẩm của SYGMA™ đều được sản xuất tại Châu Âu, luôn mang lại cảm giác vận hành mạnh mẽ, ổn định, độ bền cao và đặc biệt là sự chính xác khi gia công.
- >> Công Ty Cổ Phần Đầu Tư và Thương Mại Đông Tây là đại diện độc quyền của hãng SYGMA™ tại Việt Nam. Các sản phẩm và dịch vụ của SYGMA™ do công ty Đông Tây cung cấp luôn làm hài lòng Khách hàng. Khách hàng chủ lực trong lĩnh vực gia công di động mà Chúng tôi đã cung cấp như LILAMA, PTSC, VIETSOV, CS WIND...
- >> Ngoài việc cung cấp mới, Chúng tôi cũng có sẵn thiết bị SYGMA™ để thực hiện các dịch vụ kỹ thuật tại hiện trường và cho thuê.





### Máy phay mặt bích dạng gá trong ID mount flange facers

- Dùng để phay mặt bích Alpha-I rất đa dụng, có thể sử dụng để phay mặt, sửa hoặc gia công các kiểu mặt bích khác nhau như RF, RTJ ... và phù hợp với nhiều vị trí làm việc khác nhau
- Với nhiều model khác nhau, đường kính có thể phay từ 25.4- 5080 mm đối với các model tiêu chuẩn
- Có tùy chọn cho các yêu cầu khi phay với mặt bích lớn hơn 5080 mm theo yêu cầu của khách hàng
- Có các tùy chọn cho động cơ dẫn động điện, khí nén hoặc thủy lực
- Cung cấp đầy đủ với các phụ kiện gá đặt
- Có các tùy chọn chức năng khác

### Máy phay mặt bích dạng gá ngoài OD mount flange facers

- Dùng để phay mặt, sửa hoặc gia công mặt bích
- Với nhiều model khác nhau, đường kính có thể phay lên đến 2540 mm
- Hệ thống kẹp zero-stress, kẹp độc lập giúp giảm mô-men xoắn tác động lên thân máy
- Có các tùy chọn cho động cơ dẫn động điện, khí nén hoặc thủy lực
- Cung cấp đầy đủ với các phụ kiện gá đặt
- Có các tùy chọn chức năng khác

### Máy cắt vát mép ống dạng ngưỡi Split-frame O.D mount clamshell machines

- Dùng để cắt và các ống dạng ngưỡi, gá ngoài
- Thiết kế 2 mảnh, dễ dàng lắp đặt, với 2 bàn gá dao có thể gá 1 dao cắt và 1 dao vát mép
- Thân sản xuất bằng hợp kim nhôm siêu bền giúp giảm trọng lượng
- Có thể thay đổi động cơ điện, khí, thủy lực
- Kích thước ống có thể cắt/vát từ 25 - 1430 mm
- Có tùy chọn định tâm, giúp dễ dàng lắp đặt, căn chỉnh
- Các dao tùy chọn có thể cắt bất kỳ vật liệu, độ dày nào của ống

### Máy phay giường di động Portable milling machines

- Dùng để phay các mặt lắp ghép chính xác
- Có thể phay các mặt chân đế máy, mặt các nắp máy, ray cầu trục...
- Có 3 model với các kích thước phay khác nhau
- Kích thước phay theo trục X/Y lớn nhất lên đến 3200 mm, Phay theo trục Z lên đến 250 mm
- Tùy chọn kiểu động cơ dẫn động điện và thủy lực

### Alpha-I Series



### Alpha-E Series



### Cube Series



### Legacy MM/HDM Models





**Máy vát mép ống dạng gá trong**  
**Pipe bevelers, ID mount**

- Dòng Sygma™ Delta-I là máy vát mép ống có thiết kế nhỏ gọn với hệ thống tự định tâm cho phép lắp đặt dụng cụ nhanh chóng và hiệu quả, mang lại độ chính xác cao
- Có 4 model với dải làm việc từ 18 mm ID đến 200 mm O.D
- Có các tùy chọn động cơ điện, khí nén, thủy lực
- Có tùy chọn các loại dao vát có thể vát được tất các các loại vật liệu ống với độ dày ống khác nhau

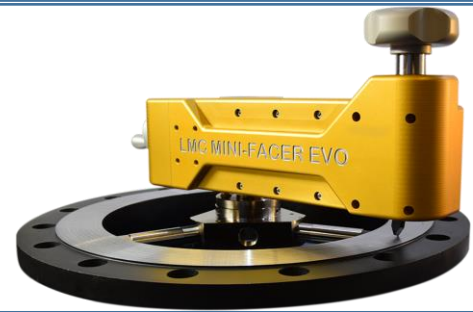
**Delta-I Series**



**Máy phay mặt bích thủ công**  
**Manual MiniFacers**

- Dòng máy phay mặt bích kiểu thủ công có thể sử dụng để phay mặt, sửa hoặc gia công các kiểu mặt bích khác nhau như RF/FF ... và phù hợp với nhiều vị trí làm việc khác nhau.
- Thiết bị nhỏ gọn, nhẹ phù hợp cho không gian hạn chế và dễ dàng gá đặt.
- Thời gian thiết lập và gia công nhanh chóng chỉ trong vài phút.
- Khả năng phay lên đến đường kính 14'' (350mm)
- Cung cấp đầy đủ với các phụ kiện gá đặt, bảng hướng dẫn thao tác kèm theo hộp đựng chắc chắn.
- Có các tùy chọn gá ngoài, gá trong, lỗ gá siêu nhỏ chỉ khoảng 0.53'' (13.5mm).

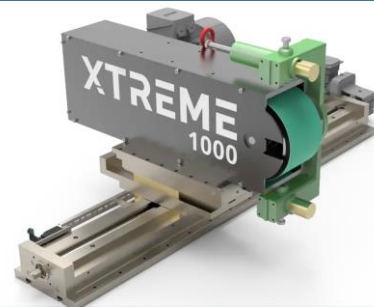
**MiniFacer Series**



**Máy mài tròn**  
**Centerless grinding machine**

- Dòng Sygma™ Xtreme Series là máy mài tròn được thiết kế cho các ứng dụng heavy duty tại các nhà máy xi măng, nhà máy hóa chất, nhà máy thép, nhà máy đường và trong các hoạt động khai khoáng.
- Hệ thống ray tuyến tính, tùy chọn kiểu ăn dao tự động và thủ công
- Tùy chọn kiểu động cơ AC và Servo
- Độ chính xác cao, dễ dàng thay đổi dây đai mài
- Có tùy chọn cho khu vực chống cháy nổ

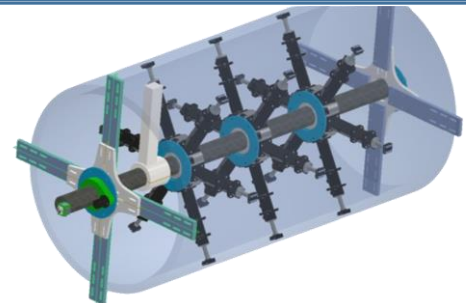
**Xtreme Series**



**Máy doa lỗ di động**  
**Portable line boring machines**

- **Thiết kế mô-đun** giúp lắp đặt dễ dàng.
- Cụm cấp tiến dao hỗ trợ cấp tiến bằng tay và cơ khí, hai chế độ tốc độ tiến dao khác nhau cho chiều tiến và chiều lùi.
- Cụm dẫn động có thể lắp đặt tại bất kỳ vị trí nào trên thanh doa.
- Cụm cấp tiến tự động: có thể lắp ở một trong hai đầu của thanh doa.
- Thanh doa cường độ cao; chiều dài thanh doa lên đến 10 mét, có thể chế tạo theo yêu cầu.
- Đầu doa được cấp bằng sáng chế: thiết kế tách rời giúp đạt độ chính xác cao, khe hở đai ốc điều chỉnh linh hoạt.
- Sử dụng động cơ servo hoặc thủy lực, cho phép điều chỉnh tốc độ vô cấp trong dải 5–30 vòng/phút với mô-men xoắn không đổi.

**Portable line boring machines**





- >>> Công ty Đông Tây tự hào là đại diện độc quyền của hãng VENTIL tại Việt Nam – thương hiệu hàng đầu thế giới trong lĩnh vực thiết kế, chế tạo và cung cấp thiết bị thử nghiệm & sửa chữa van công nghiệp.
- >>> Với uy tín toàn cầu và triết lý “Innovators in Testing Technology”, VENTIL mang đến các giải pháp, cung cấp đầy đủ dải thiết bị hàng đầu phân khúc, bao gồm:
  - ✔ Thử nghiệm áp suất thủy lực và khí
  - ✔ Thử nghiệm áp suất tự động hoàn toàn bằng hệ thống CNC
  - ✔ Thử nghiệm phát thải rò rỉ
  - ✔ Thử nghiệm nhiệt độ siêu thấp xuống tới  $-253\text{ }^{\circ}\text{C}$
  - ✔ Thử nghiệm an toàn cháy
  - ✔ Ứng dụng trong môi trường siêu áp và phòng sạch
  - ✔ Thử nghiệm van an toàn / van xả áp tại hiện trường
  - ✔ Container di động phục vụ sửa chữa và thử nghiệm
  - ✔ Mài và rà van
- >>> Thông qua sự hợp tác chiến lược này, Đông Tây cam kết cung cấp cho khách hàng tại Việt Nam thiết bị chất lượng cao, bền bỉ, an toàn, góp phần nâng cao hiệu suất vận hành, bảo vệ môi trường và đáp ứng các tiêu chuẩn kỹ thuật khắt khe của ngành công nghiệp hiện đại.





**Hệ thống kiểm tra van an toàn  
Pressure Relief / Safety valve test benches**

- Kích thước van: 1/2" – 16"
- Áp suất test: 0 – 300 bar / 4350 PSI
- Môi chất: Khí và chất lỏng
- Tiêu chuẩn: API 527
- Kiểu: Trạm đơn / trạm đôi
- Lực kẹp lên đến: 70 tấn
- Hệ thống khai báo / ghi nhận dữ liệu bằng máy tính độc quyền của Ventil.
- Tự động cài đặt áp suất thử.
- Kết cấu cứng vững với chất lượng hoàn thiện cao.
- Tích hợp các tính năng an toàn: Buồng an toàn, khóa liên động cho hệ thống kẹp và hệ thống test, nút dừng khẩn cấp và đèn cảnh báo kích hoạt theo áp suất

**Hệ thống kiểm tra van an toàn  
Pressure Relief / Safety valve test benches**

- Kích thước van: 1/2" – 16"
- Áp suất test: 0 – 300 bar / 4350 PSI
- Môi chất: Khí và chất lỏng
- Tiêu chuẩn: API 527
- Kiểu: Trạm đơn
- Lực kẹp: 40 tấn
- Hệ thống ghi nhận dữ liệu với máy tính.
- Tự động cài đặt áp suất thử.

**Hệ thống kiểm tra van xả áp suất / chân không  
Pressure / Vacuum Relief valve test bench**

- Kích thước van: 2" – 24"
- Áp suất test: -500 mbar – 7 Bar
- Môi chất: Khí
- Tiêu chuẩn: API 2000
- Kiểu: Trạm đơn
- Hệ thống ghi nhận dữ liệu với máy tính.
- Tự động cài đặt áp suất thử.

**Hệ thống kiểm tra van kiểu kẹp đứng  
Vertical test benches**

- Kẹp và kiểm tra theo phương thẳng đứng cho tất cả các loại van thông dụng.
- Phù hợp cho van có kích thước lên đến 120" / DN3000
- Áp suất test: Lên đến 1000 bar đối với khí nén và 2500 bar với chất lỏng
- Tiêu chuẩn test: API, ANSI, ASME, BS, ISO, IOGP, MSS-SP ...
- Lực kẹp tối đa lên đến 5000 tấn
- Có thể kiểm tra bằng khí hoặc chất lỏng
- Trang bị tiêu chuẩn với hệ thống ghi nhận dữ liệu bằng máy tính độc quyền của Ventil.
- Tính năng an toàn được tích hợp: Khóa liên động cho hệ thống kẹp và hệ thống thử, công tắc khẩn cấp và đèn cảnh báo kích hoạt bằng áp suất
- Quá trình kiểm tra tự động hoàn toàn (CNC)
- Hệ thống camer HD quan sát ở khoảng cách xa / vị trí an toàn

**Trạm kiểm tra cố định  
Stationary - Workshop test benches**



**Trạm kiểm tra di động  
Portable & Mobile test benches**



**CT-800**



**Series VCB**





### Hệ thống kiểm tra van kiểu kẹp ngang Harizontal test benches

- Kiểu kẹp ngang và thử nghiệm cho tất cả các loại van thông dụng.
- Có sẵn cho các loại van đến 120" / DN3000.
- Áp suất test: lên đến 1000 bar đối với khí nén và 2500 bar với chất lỏng.
- Tuân theo tất cả các tiêu chuẩn và chỉ thị thử nghiệm quốc tế thông dụng.
- Lực kẹp tối đa lên đến 5000 tấn.
- Thử nghiệm được bằng khí và chất lỏng.
- Phần mềm thử nghiệm độc quyền CRS của Ventil cung cấp khả năng đọc số liệu kỹ thuật số theo tiêu chuẩn thử nghiệm của ngành.
- Lưu trữ và in chứng chỉ thử nghiệm tùy chỉnh.
- Bảng điều khiển và bể chứa lưu chất bằng thép không gỉ.
- Khung che an toàn có khóa liên động

### Hệ thống kiểm tra van kiểu kẹp nghiêng Tilting test benches

- Dòng thiết bị Tilting của Ventil được phát triển dựa trên kinh nghiệm lâu năm về tính tiện dụng, tiêu chuẩn thử nghiệm của ngành và công nghệ an toàn. Đây là giải pháp thiết bị hoàn chỉnh cho việc thử nghiệm và cài đặt áp suất nhanh chóng, dễ dàng và chính xác cho tất cả các loại van thông dụng bằng khí hoặc chất lỏng. Các bộ thử này có thể được trang bị thêm hệ thống ghi nhận dữ liệu bằng máy tính vận hành trên Windows.
- Kẹp van ở vị trí nằm ngang (Stem theo phương thẳng đứng) và thử nghiệm van ở vị trí bất kỳ nào từ 0 đến 90 độ.
- Hệ thống nghiêng được điều khiển bằng thủy lực và có khóa liên động an toàn.
- Phù hợp cho mọi loại van.
- Có thể xử lý van đến 64" / DN 1600.
- Áp suất test: Lên đến 1000 bar đối với khí nén và 2500 bar với chất lỏng.

### Hệ thống kiểm tra van kiểu nhiều trạm Multi Station test benches

- Bộ thử nghiệm đa trạm của Ventil giúp bạn tái thiết kế quy trình thử nghiệm của bạn trong dây chuyền sản xuất nhằm đạt được các lợi ích bền vững và đổi mới.
- Mỗi trạm thử có thể vận hành độc lập với cùng một giao diện HMI, và thậm chí có thể thử ba loại van hoàn toàn khác nhau bằng cùng một hệ thống thử nghiệm.
- Tăng hiệu suất làm việc.
- Giao diện trực quan dễ sử dụng.
- Giám sát tiến trình trực tiếp thông qua hệ thống ERP

### Thiết bị kiểm tra van tại chỗ Preventest in-situ testing

- Preventest Nexus là một thiết bị hỗ trợ tính lực lò xo, được thiết kế đặc biệt để thực hiện thử nghiệm tại chỗ cho tất cả các loại và kích cỡ van an toàn / van xả áp dạng lò xo (PRV).
- Theo tiêu chuẩn ASME PTC 25, phương pháp này cung cấp một giải pháp đáng tin cậy thay thế cho các phương pháp thử truyền thống, cho phép kiểm tra chức năng của PRV mà không cần tháo van, các van hàn cố định có thể được điều chỉnh mà không cần tháo khỏi đường ống – giúp tiết kiệm chi phí.
- Không cần thực hiện hiệu chỉnh nhiệt độ.
- Rút ngắn thời gian vận hành lại nhà máy sau khi dừng bảo dưỡng.
- Quá trình thử không làm gián đoạn quá trình sản xuất.

### Series HC



### Series HVC



### Multi Station test benches



### Preventest Nexus





**Hệ thống kiểm tra áp suất di động**  
**Portable liquid test systems**

- Hệ thống thử nghiệm chất lỏng di động Ventil ORION được sử dụng để kiểm tra áp suất van, ống dẫn, bình chứa, xi lanh, bộ truyền động và tất cả các thiết bị áp suất quan trọng khác. Hệ thống thử nghiệm chất lượng cao, dễ sử dụng, được đóng gói trong hộp đựng/xe đẩy chắc chắn, do đó rất dễ sử dụng tại chỗ hoặc trong xưởng.
- Được chế tạo từ các bộ phận thép không gỉ chất lượng cao.
- Hoạt động hoàn toàn bằng khí nén, an toàn khi sử dụng tại công trường.
- Chức năng cách ly áp suất để kiểm tra sự suy giảm áp suất.
- Kiểm soát lưu lượng/áp suất thay đổi chính xác.
- Tiêu chuẩn phù hợp cho các ứng dụng dầu hoặc nước.
- Hộp đựng/xe đẩy chắc chắn
- Áp suất test lên đến 1500 bar hoặc cao hơn theo yêu cầu

**Orion LM**



**Chẩn đoán van điều khiển**  
**VenTrack Control valve diagnostics**

- Ventil Ventrack là thiết bị chẩn đoán van điều khiển linh hoạt, cho phép kiểm tra tất cả các bộ phận điều khiển van quan trọng, những yếu tố có khả năng gây ra sự cố hoặc làm giảm hiệu suất của van điều khiển.
- Ventrack bao gồm sự kết hợp độc đáo giữa các thiết bị đo lường và phần mềm thông minh, giúp xác định và khắc phục các sự cố của van điều khiển

**Ventrack**



**Máy mài & rà van**  
**Grinding & lapping equipment**

- Dòng máy Ventil Polir được thiết kế để mài và rà các bề mặt làm kín phẳng bên trong thân van chặn hoặc van an toàn.
- Bộ truyền động dùng pin hoặc khí nén, có trọng lượng nhẹ, giúp vận hành an toàn và hiệu quả cả tại xưởng lẫn hiện trường.
- Polir được cung cấp để sẵn sàng sử dụng bao gồm đầy đủ dụng cụ, phụ kiện, số lượng lớn vòng giấy nhám 3M và được đóng gói trong các vali chuyên dụng, chắc chắn.
- POLIR F6: 1/4" – 6" / DN6 – 150 mm
- POLIR C6 – C12: 3/8" – 12" / DN10 – 300 mm (conical seats)

**Polir**



**Máy mài & rà van**  
**Grinding & lapping equipment**

- Dòng máy VENTIL ORBIT được thiết kế cho việc sửa chữa van tại chỗ hoặc tại xưởng. Các máy có trọng lượng nhẹ, đa dụng và được trang bị nhiều tính năng độc đáo, ví dụ như đầu mài chuyển động quỹ đạo được dẫn động cơ khí. Thiết kế này mang lại tốc độ loại bỏ vật liệu rất cao và độ phẳng tối ưu
- Cấu trúc khớp cầu và khả năng nghiêng góc giúp máy phù hợp cho nhiều loại van, bao gồm: Van công và van trượt song song (Parallel Slide Valves), Van một chiều, Van cầu, Van an toàn/van xả áp.
- Dải model:  
ORBIT 10: 1 1/2" – 10" / DN40 – 250 mm  
ORBIT 24: 6" – 24" / DN150 – 600 mm  
ORBIT 40: 6" – 40" / DN150 – 1000 mm

**Orbit**





**Máy mài & rà van**  
**Grinding & lapping equipment**

- Dòng máy VENTIL PRO DUAL bao phủ toàn bộ các loại máy cố định dùng cho việc sửa chữa seat van tại xưởng. Máy dạng cột cứng vững, được lắp trên bàn làm việc chắc chắn với bàn kẹp và các ngăn kéo để lưu trữ phụ kiện, dầu truyền động, dụng cụ và vật tư tiêu hao.
- Cơ cấu nghiêng của bàn kẹp cho phép kẹp giữ và căn chỉnh dễ dàng thân van công và nôm van. Máy PRO DUAL được trang bị đầu mài chuyên động quỹ đạo dẫn động cơ khí, mang lại tốc độ loại bỏ vật liệu cao nhất và độ phẳng chính xác nhất
- PRO DUAL phù hợp cho mọi loại: Van công, Van trượt song song, Van một chiều, Van cầu, Van an toàn/van xả áp.
- Dải làm việc: 1/4" – 40" / DN6 – 1000 mm

**Pro Dual**



**Máy mài & rà van**  
**Grinding & lapping equipment**

- Máy mài – đánh bóng bề mặt phẳng kiểu hờ VENTIL OPTIC là giải pháp hoàn chỉnh cho việc hoàn thiện độ chính xác cao đối với seat van an toàn, vòi phun (nozzles) và các seat cơ khí. OPTIC có thể đạt độ phẳng trong phạm vi 3 vạch ánh sáng (3 light bands).
- Máy đánh bóng tinh này có nhiều kích cỡ khác nhau, với 1 vòng dẫn hướng hoặc bộ 3 vòng dẫn hướng. Máy có cấu trúc cứng vững nhưng vẫn được trang bị các nút điều chỉnh tinh, hện giờ vận hành, và hệ thống điều khiển & cấp dung dịch và dầu bôi trơn tự động.
- Dải làm việc lên tới: 1.500 mm / 60"
- Máy OPTIC được cung cấp đầy đủ phụ kiện: bao gồm vật tư tiêu hao, đèn đơn sắc (Monochromatic light) và tấm kính quang học (optical flats)

**Optic**



**Máy mài & rà van**  
**Grinding & lapping equipment**

- Máy mài và đánh bóng bi Ventil BG-10 được thiết kế đặc biệt để sửa chữa bi của van bi kiểu nổi (floating ball valve) hoặc van bi trunnion (trunnion mounted ball valve) trong dải kích thước 2½ đến 10 inch.
- BG-10 có thiết kế đơn giản nhưng rất tinh gọn và hiệu quả, với hai bộ truyền động điều khiển độc lập:
  - Một bộ quay quả bi,
  - Một bộ quay bát rà (lapping bowl).
- Chuyển động quay vuông góc giữa quả bi và bát rà tạo ra mẫu hoàn thiện dạng vân chéo mịn (fine cross-hatch pattern). Máy BG-10 có bộ điều khiển rất đơn giản và được cung cấp sẵn sàng sử dụng, bao gồm bộ bát mài và vật tư tiêu hao

**BG - 10**



**Máy tiện và phay mặt đầu di động**  
**Portable turning and facing machine**

- Máy tiện và phay mặt đầu di động Ventil TITAN được thiết kế để sửa chữa tại chỗ và gia công sẵn các bề mặt làm kín ở cả bên trong và bên ngoài của van, bơm, vỏ tua-bin, mặt bích và các đầu ống khác.
- Các tính năng nổi bật của TITAN
  - ✔ Gia công/phay mặt và cắt các bề mặt làm kín và mặt bích
  - ✔ Cắt rãnh làm kín cho gioăng, O-ring, v.v.
  - ✔ Gia công bề mặt côn
  - ✔ Điều chỉnh chính xác chiều cao và tâm
  - ✔ Bước tiến hướng kính và dọc trục hoàn toàn tự động
- Kích thước van lên đến 24 inch

**Titan**





**Máy mài tốc độ cao  
high speed grinding machines**

- Máy mài tốc độ cao Ventil PROFILE được thiết kế để gia công hoàn thiện chính xác các bề mặt làm kín phẳng và côn. Máy PROFILE được dẫn động bằng khí nén, có thể sử dụng ở mọi tư thế, kể cả lật ngược hoặc đặt nghiêng, tại bất kỳ vị trí nào cần sửa chữa.
- Máy mài tốc độ cao này được trang bị đế giá vận năng giúp lắp đặt và căn chỉnh dễ dàng, đồng thời có bước tiến dọc trục và hướng kính tinh chỉnh để đạt chất lượng hoàn thiện cao.
- Máy được bàn giao sẵn sàng sử dụng, bao gồm bộ côn mài cho các góc ghê van 30 / 40 / 60 / 75 / 90 độ. Thiết bị được đóng gói trong xe đẩy vận chuyển chắc chắn, thuận tiện cho việc di chuyển và bảo quản.
- Kích thước van lên đến 24 inch

**Profile**



**Máy tháo lắp van  
Pressure relief Valve (dis)assembly stand & Nozzle remover**

- Trạm làm việc Ventil NR-10 cho van an toàn áp suất (PSV) là giải pháp hoàn chỉnh cho việc tháo lắp các van an toàn áp suất.
- NR-10 bao gồm kết cấu đế cứng vững được trang bị mâm cặp 3 chấu để kẹp chặt PSV tại đầu nối cửa vào (inlet nozzle).
- NR-10 đa năng, được thiết kế và trang bị cho hai mục đích chính.
  - ✔ Hệ thống cố định chắc chắn và kết cấu đế vững cho phép tiếp cận xung quanh toàn bộ van để kiểm tra và tháo/lắp PSV.
  - ✔ Việc sử dụng các đoạn ống dài, nặng nhọc để vận/mở đầu nối không còn cần thiết nữa nhờ hệ thống truyền động mô-men xoắn lớn được kết nối trực tiếp với mâm cặp.
- Kích thước van: 1/2 - 10" / DN15 - 250 mm
- Momen xoắn: 8400 Nm

**NR-10**



**Máy kiểm tra bộ truyền động  
Actuator testing**

- Được thiết kế và trang bị để thử nghiệm các bộ truyền động điều khiển bằng điện, khí nén và thủy lực.
- Dải thử nghiệm hiệu suất tĩnh (mô-men xoắn), được đo bằng các cảm biến đã hiệu chuẩn, từ 0 đến 500.000 Nm / 370.000 lbf.
- Quy trình thử nghiệm động đưa bộ truyền động vào mô phỏng đặc tính cân mô-men của van bi hoặc van bướm quay 1/4 vòng. Hệ thống điều khiển bằng màn hình cảm ứng cho phép lập trình linh hoạt các tham số cài đặt và tiêu chí thử nghiệm.

**Actuator testing**



**Dụng cụ và phụ kiện  
Tools & Accessories**

Ventil cung cấp đa dạng các dụng cụ và thiết bị được sử dụng trong quy trình sửa chữa van, bao gồm:

- Bộ dụng cụ kiểm tra dùng để kiểm tra bên trong thân van
- Bộ dụng cụ tháo gioăng và vòng chèn làm kín trục (spindle packing rings)
- Bộ chổi làm sạch van dùng để vệ sinh thân van, trục van và các chi tiết
- Xe đẩy vận chuyển V-RAT để vận chuyển van an toàn
- Giá đỡ định vị van

**Tools & Accessories**





- >>> RELADYNE - LSC là thương hiệu hàng đầu thế giới về công nghệ bôi trơn và lọc dầu. Công ty Đông Tây vinh dự là đại diện độc quyền của nhãn hiệu LSC - một thương hiệu của RELADYNE tại Việt Nam.
- >>> Ngoài việc cung cấp các giải pháp bôi trơn bằng công nghệ phun sương, các thiết bị lọc dầu, lọc tách nước, lọc vanish, Chúng tôi còn cung cấp dịch vụ hiệu chuẩn hệ thống bôi trơn tự động.

**Thiết bị phun sương dầu tự động  
Oil mist lubrication**

- > Ứng dụng bôi trơn tập trung, tự động, liên tục trong nhà máy lọc dầu, nhà máy chế biến hóa chất, nhà máy công nghiệp
- > Các dòng sản phẩm và công suất đa dạng
- > Số lượng điểm bôi trơn lên đến 100 điểm / 1 máy tạo sương dầu
- > Giảm đến 50%-90% hư hỏng vòng bi, seal cơ khí
- > Tăng tuổi thọ cho thiết bị, tiết kiệm dầu tối đa
- > Giảm tối đa nguồn nhân lực vận hành, hoạt động tự động và kết nối với hệ thống DCS của nhà máy để điều khiển, giám sát
- > Đảm bảo chất lượng cho các thiết bị dự phòng (stand-by)
- > Có thiết kế riêng theo tiêu chuẩn chống cháy nổ ATEX
- > Mang lại lợi ích kinh tế cao, hoàn vốn đầu tư nhanh chóng

**Thiết bị lọc dầu thermojet  
Thermojet oil purification**

- > Ứng dụng loại bỏ hiệu quả các tạp chất cho dầu bôi trơn, dầu thủy lực trong các ngành công nghiệp điện, lọc hóa dầu, bột giấy ...
- > Loại bỏ hiệu quả các loại nước nhũ tương, nước tự do, nước hòa tan, hydrocarbon nhẹ trong dầu bôi trơn và dầu thủy lực
- > Các dòng sản phẩm và công suất đa dạng
- > Có thiết kế riêng theo tiêu chuẩn chống cháy nổ ATEX
- > Tăng độ tin cậy cho thiết bị, giảm hư hỏng do chất lượng dầu không tốt
- > Giảm nhu cầu mua dầu mới và lượng dầu tồn kho.

**Thiết bị lọc dầu chân không  
Vacuum Dehydration Units – VDUs**

- > Loại bỏ nước tự do, nước nhũ tương và các loại nước hòa tan
- > Loại bỏ an toàn các loại khí như H<sub>2</sub>S, ethane, clo và propane
- > Có thể xả ra môi trường, đưa về đuốc đốt (flare) hoặc qua hệ thống scrubber
- > Vận hành theo vòng kidney loop trong các hệ thống dầu bôi trơn
- > Có thể kết hợp với nhiều loại vật liệu lọc hoặc giải pháp loại bỏ vecni (varnish) để tạo thành hệ thống xử lý dầu toàn diện
- > Thiết kế độc lập, lắp trên bệ đỡ skid, giúp tăng tính cơ động và dễ sử dụng
- > Thiết kế rtheo tiêu chuẩn chống cháy nổ NEMA 4, NEMA 7
- > Bộ điều khiển PLC, giao diện vận hành đơn giản

**Hệ thống bôi trơn mỡ tập trung  
Centralized Grease Systems**

- > Ứng dụng bôi trơn tập trung, tự động, liên tục trong nhà máy lọc dầu, nhà máy chế biến hóa chất, nhà máy thép, ...
- > Đảm bảo bôi trơn đúng cách
- > Giảm thiểu rủi ro do bảo trì không đúng (ví dụ: thiếu mỡ / thừa mỡ, lỗi con người, hoặc sử dụng mỡ sai loại hoặc bị nhiễm bẩn

*Các kiểu của hệ thống*

- > Hệ thống bôi trơn hai đường (Dual Line)
- > Hệ thống bôi trơn một đường (Single Line)
- > Hệ thống song song và kiểu phân phối tuần tự (Parallel & Progressive)

**IVT / CVT / VFP**



**H / G Series**



**VDUs**



**Varnish remove and water remove filter**





- >> SNAP-ON Là thương hiệu số 1 thế giới về công cụ cầm tay, được những Khách hàng lớn trên thế giới tin dùng. SNAP-ON sở hữu các thương hiệu SNAP-ON, NORBAR, BAHCO, Bluepoints, WILLIAMS và CDI.
- >> Sản phẩm của SNAP-ON được dùng trong hầu hết tất cả các lĩnh vực đầu ngành như hàng không-vũ trụ, công nghệ ô tô, dầu khí... Công ty Đông Tây vinh dự là đại diện phân phối các sản phẩm của SNAP-ON tại Việt Nam.

**Dụng cụ cầm tay SNAP-ON**

- > Được thành lập vào năm 1920 ở Milwaukee, Wisconsin, Hoa Kỳ. Là một trong những hãng sản xuất dụng cụ cầm tay lâu đời nhất thế giới với hơn 12,600 nhân viên và cộng tác viên.
- > Nhiều bằng sáng chế và các phát minh đặc biệt đảm bảo sức khỏe bàn tay người sử dụng, tăng tuổi thọ cho đối tượng được sửa chữa.
- > Cung cấp đúng chủng loại dụng cụ cho các thiết bị cần độ chính xác cao, các thiết bị chuyên dụng trong ngành sản xuất ô tô, hàng không ... Đặc biệt đảm bảo tính nguyên trạng cho các đối tượng được sửa chữa có giá trị lớn.

**SNAP-ON TOOLS**



**Thương hiệu Williams**

- > Thương hiệu hàng đầu của Mỹ về các cờ lê, đầu socket, tua vít, ...
- > Các thiết bị thiết kế đặc biệt, phù hợp dùng cho tất cả vị trí kể cả các vị trí chật hẹp
- > Các thùng đồ nghề có thể thiết kế theo yêu cầu của khách hàng

**WILLIAMS TOOLS**



**Thương hiệu Bahco**

- > Là thương hiệu số 1 của Thụy Điển. Được sử dụng để làm tiêu chuẩn dụng cụ cầm tay trong lĩnh vực hàng hải
- > Đầy đủ các dòng dụng cụ cầm tay, dòng dụng cụ chống cháy nổ, dụng cụ sửa chữa điện
- > Có các bộ dụng cụ được thiết kế riêng cho từng loại động cơ.
- > Sở hữu bằng sáng chế với thiết kế đảm bảo sức khỏe cho bàn tay sau một thời gian làm việc dài.
- > Thiết kế nhỏ gọn, kích thước tối ưu phù hợp cho các vị trí chật hẹp
- > Có thiết kế riêng cho làm việc trên cao

**BAHCO TOOLS**



**Thương hiệu CDI**

- > Một nhãn hiệu khác của SNAP-ON ở Mỹ
- > Chuyên về các thiết bị siết lực như cần siết lực, cần siết lực điện tử, thiết bị kiểm tra lực, thiết bị hiệu chuẩn lực.
- > Độ chính xác cao

**CDI TOOLS**





- >>> Một thương hiệu của SNAP-ON. NORBAR (UK) là nhà sản xuất hàng đầu thế giới về thiết bị siết đai ốc và hiệu chuẩn mômen lực.
- >>> Cung cấp các giải pháp đo và kiểm soát lực siết đáp ứng các tiêu chuẩn nghiêm ngặt nhất.
- >>> Các sản phẩm của Norbar được ứng dụng rộng rãi trong công nghiệp nhờ độ chính xác vượt trội, độ bền cao. Thiết bị hiệu chuẩn chính xác, đáp ứng các yêu cầu về đo lường theo ISO/IEC 17025.

**Cờ lê lực cầm tay  
Hand torque wrenches**

- > Có đầy đủ tất cả các thiết bị siết lực cầm tay với các kiểu và class theo ISO 6789:2017
- > Độ chính xác lên đến  $\pm 3\%$
- > Lực siết khi chưa dùng với bộ nhân lực lên đến 2500 N.m
- > Có các kiểu báo hiệu lực khác nhau, cờ lê dạng đặc biệt cho điện cực trong nhà máy thép.
- > Nhiều tùy chọn phụ kiện kèm theo tương ứng với các ứng dụng khác nhau.

**Hand torque wrenches**



**Súng siết lực chạy bằng điện / khí / pin  
Electric / Pneumatic / Battery torque wrenches**

- > EvoTorque® - súng siết mô-men xoắn điện tử, ứng dụng công nghệ Intelligent Joint Sensing giúp siết chính xác đến giá trị cài.
- > PneuTorque® (chạy khí nén) vận hành êm ái, độ ồn dưới 85 dB(A), không tạo lực va đập, giúp giảm mệt mỏi cho người vận hành và nâng cao mức độ an toàn.
- > Đạt độ lặp lại cao  $\pm 5\%$ , và có thể cải thiện đến  $\pm 2\%$  khi sử dụng chế độ ngắt điện tử, nhờ cấu trúc động cơ khí kết hợp bộ nhân lực Norbar nhiều cấp bánh răng hành tinh.
- > Kèm theo biểu đồ áp suất-torque và chứng chỉ hiệu chuẩn; các phiên bản có thể tích hợp cảm biến torque và hiển thị lực siết chính xác, với dải lực lên đến 300.000 N·m.

**Electric / Pneumatic / Battery torque wrenches**



**Thiết bị đo lường / hiệu chuẩn mômen lực  
Torque wrench calibrator**

- > Norbar là đơn vị tiên phong trong lĩnh vực thiết bị đo mô-men xoắn điện tử, bắt đầu từ đầu những năm 1970.
- > Thiết bị đo mômen của Norbar nổi tiếng toàn cầu về độ chính xác cao và độ tin cậy vượt trội.
- > Norbar là một trong số rất ít nhà sản xuất trên thế giới cung cấp chứng chỉ hiệu chuẩn UKAS cho cả thiết bị hiển thị và cảm biến torque.
- > Cảm biến torque Norbar bao phủ dải đo cực rộng từ 0,04 đến 300.000 N·m, với ba cấu hình chính: Static, Impulse Rotary và Annular.
- > Hệ sinh thái sản phẩm của Norbar cho phép thiết lập phòng thí nghiệm hiệu chuẩn torque hoàn chỉnh, bao gồm máy hiệu chuẩn cờ lê lực đạt chuẩn ISO 6789:2017 part 1&2.

**Torque wrench calibrator**



**Thiết bị đo mômen di động  
TTL-HE Instrument and Transducer Kits**

- > TTL-HE Instrument and Transducer Kits của Norbar là thiết bị đo mômen xoắn di động, thiết kế chuyên dụng cho môi trường khắc nghiệt như giàn khoan dầu khí, boong tàu và khu vực nguy hiểm.
- > Thiết bị đạt chuẩn IP65/IP67, sử dụng pin, vật liệu chống ăn mòn và công nghệ làm kín cao cấp, đảm bảo độ chính xác và độ bền trong điều kiện ẩm ướt, bụi bẩn hoặc hơi muối.
- > Kết hợp với transducer dòng HE, hệ thống cho phép đo và hiệu chuẩn lực siết chính xác với dải lực lên đến 40.000 N·m, đáp ứng yêu cầu kiểm soát torque trong công nghiệp nặng.

**TTL-HE Instrument and Transducer Kits**





➤➤ Công ty Cổ Phần Đầu Tư và Thương Mại Đông Tây là đơn vị chuyên nghiệp trong lĩnh vực cung cấp thiết bị làm sạch áp lực cao, đáp ứng các tiêu chuẩn kỹ thuật khắt khe của công nghiệp nặng.

➤➤ Giải pháp của chúng tôi được ứng dụng rộng rãi trong các ngành dầu khí, đóng tàu, năng lượng và bảo trì công nghiệp.

**Hệ thống làm sạch bằng tia nước áp lực cao**  
**High Pressure Water Jet Cleaning Systems**

- Áp suất làm việc tối đa: Lên đến 3.000 bar
  - Lưu lượng nước: 15 – 100 L/min, điều chỉnh linh hoạt theo ứng dụng
  - Động cơ dẫn động: Điện hoặc Diesel, công suất 30 – 400 kW
  - Ứng dụng: Làm sạch cặn, sơn phủ, dầu mỡ, hệ thống trao đổi nhiệt, chuẩn bị bề mặt công nghiệp.
- Tùy chọn:**
- Súng phun cao áp, đầu phun quay (rotary nozzle)
  - Đầu phun làm sạch ống (tube/pipe cleaning nozzle)
  - Khung skid di động, bánh xe hoặc containerized system
  - Tiêu chuẩn ATEX / chống cháy nổ cho môi trường nguy hiểm

**Ultra high-pressure Pump Units**



**Súng xịt áp lực cao**  
**High-Pressure Gun**

- Súng xịt áp lực cao chuyên dụng cho hệ Ultra High-Pressure Blasting, thiết kế làm việc ổn định ở áp suất siêu cao.
- Thân súng chế tạo từ thép hợp kim cường độ cao, chịu mài mòn và chống ăn mòn vượt trội.
- Cơ cấu cò an toàn hai cấp giúp kiểm soát tia phun chính xác, giảm rủi ro cho người vận hành.
- Tương thích với nhiều loại đầu phun và phụ kiện UHP, đáp ứng đa dạng ứng dụng làm sạch và bóc tách bề mặt.
- Phù hợp cho các ngành công nghiệp nặng như dầu khí, đóng tàu, kết cấu thép và bảo trì thiết bị công nghiệp.

**High-Pressure Gun**



**Robot xịt nước áp lực cao**  
**Hydroblasting Robot**

- Robot xịt nước áp lực cao chuyên dụng cho hệ Ultra High-Pressure Blasting, dùng làm sạch bồn bể, thân tàu và kết cấu công nghiệp lớn.
- Thiết kế robot điều khiển từ xa, giúp vận hành an toàn trong môi trường nguy hiểm và không gian hạn chế.
- Khung và cơ cấu chuyên động chịu áp lực cao, chống ăn mòn, phù hợp làm việc liên tục trong điều kiện khắc nghiệt.
- Tích hợp hệ thống giữ ổn định và định hướng tia phun chính xác, đảm bảo hiệu quả làm sạch đồng đều trên bề mặt cong và phẳng.
- Giải pháp tối ưu cho ngành dầu khí, đóng tàu, hóa chất và bảo trì công nghiệp quy mô lớn.

**Hydroblasting Robot**



**Thiết bị xịt rửa chuyên dụng cho bó ống của bộ trao đổi nhiệt**  
**Tube bundle cleaning tools**

- Thiết bị phun nước áp lực cao chuyên dụng cho hệ Ultra High-Pressure Blasting, tối ưu cho làm sạch hệ thống trao đổi nhiệt và tube bundle.
- Thiết kế chuyên biệt cho phun thẳng tâm ống, đảm bảo tia nước xuyên sâu và loại bỏ hiệu quả cặn, fouling cứng đầu.
- Kết cấu chịu áp suất siêu cao, vật liệu chống mài mòn và ăn mòn, phù hợp vận hành liên tục trong môi trường công nghiệp.
- Tương thích với nhiều cấu hình đầu phun, đường kính ống và chiều dài bó ống khác nhau.
- Giải pháp hiệu quả cho bảo trì HE trong các ngành dầu khí, hóa chất, năng lượng và nhà máy công nghiệp.

**Tube bundle cleaning tools**





**DONG TAY INVESTMENT**

## PHỤ KIỆN ĐƯỜNG ỐNG VÀ TRAO ĐỔI NHIỆT PIPELINE AND HEAT EXCHANGERS

- >>> Công ty Cổ Phần Đầu Tư và Thương Mại Đông Tây đã có nhiều năm kinh nghiệm trong lĩnh vực cung cấp hệ thống van, ống, phụ kiện đường ống và thiết bị trao đổi nhiệt.
- >>> Chúng tôi đã cung cấp vào các Khách hàng lớn như PV Gas, Petro Việt Nam, EVN...
- >>> Tất cả đều được nhập khẩu từ các nhà sản xuất uy tín trên thế giới từ các nước EU/G7, Nga, Hàn Quốc.

### Van công nghiệp Industrial valves

- > Cung cấp đầy đủ các loại van Công nghiệp, dầu khí, van Subsea như van Bi, van công, van cầu, van an toàn, van bướm, van 1 chiều, van áp suất cao, van chữ Y...
- > Đáp ứng các tiêu chuẩn như ANSI, DIN...
- > Áp suất làm việc lớn
- > Dùng cho các ngành dầu khí, điện, nhà máy nước, thực phẩm....
- > Xuất xứ từ các nước EU/G7, Nga, Hàn Quốc

### INDUSTRIAL VALVES



### Mặt bích, ống và các phụ kiện đường ống Pipe / Flanges and fittings

- > Cung cấp đầy đủ các loại fitting như mặt bích, co, T, cáp...
- > Các loại ống như ống hàn, ống đúc, ống mạ kẽm...
- > Đáp ứng các tiêu chuẩn như ANSI, DIN...
- > Áp suất làm việc lớn
- > Dùng cho các ngành dầu khí, điện, nhà máy nước, thực phẩm....
- > Xuất xứ từ các nước EU/G7, Nga, Hàn Quốc

### PIPE / FLANGES / FITTINGS



### Bó ống và thiết bị trao đổi nhiệt Heat exchanger and tube bundle

- > Cung cấp đầy đủ các loại thiết bị trao đổi nhiệt trong các nhà máy công nghiệp, đặc biệt trong lĩnh vực lọc hóa dầu, luyện kim, nhiệt điện ...
- > Thiết kế và tư vấn thiết kế hệ thống trao đổi nhiệt theo yêu cầu.
- > Đáp ứng các tiêu chuẩn ASME, ASTM ...
- > Xuất xứ từ các nước EU/G7, Nga, Hàn Quốc

### TUBE BUNDLE



### Thiết bị tháo/lắp bó ống trao đổi nhiệt Bundle extractors

- > Tube Bundle Extractor là thiết bị chuyên dụng dùng để tháo lắp cụm bó ống của bộ trao đổi nhiệt (Heat Exchanger – HE) một cách an toàn và hiệu quả.
- > Thiết bị giúp kéo và lắp bó ống chính xác theo trục, giảm thiểu cong vênh và hư hỏng trong quá trình bảo trì.
- > Kết cấu khung thép chịu tải cao, phù hợp làm việc với các bộ trao đổi nhiệt kích thước lớn và trọng lượng nặng.
- > Hệ thống truyền động thủy lực / cơ khí cho lực kéo ổn định, dễ kiểm soát trong quá trình vận hành.
- > Giải pháp tối ưu cho công tác bảo dưỡng HE trong các ngành dầu khí, hóa chất, năng lượng và công nghiệp nặng.

### BUNDLE EXTRACTORS





- Đông Tây Investment là đơn vị nhập khẩu trực tiếp máy móc công cụ như: Máy tiện , máy phay, máy khoan cần, máy khoan từ, máy mài phẳng, máy uốn tôn, máy chấn tôn, máy đột thủy lực, máy tiện cnc, máy phay cnc, máy cắt plasma cnc, máy khoan cnc, máy cắt ống cnc...
- Máy công cụ được nhập khẩu từ các hãng nổi tiếng trên thế giới, xuất xứ: EU, G7, Hàn Quốc, Đài Loan....

**Máy tiện  
Lathe machine**

- Đường kính tiện qua băng (Swing over bed): Tùy chọn theo yêu cầu khách hàng.
- Khoảng cách chống tâm (Distance between centers): Thiết kế theo nhu cầu gia công trục ngắn, trung bình hoặc dài.
- Tốc độ trục chính (Spindle speed range): Dải tốc độ rộng, điều chỉnh cơ khí hoặc vô cấp, đáp ứng nhiều vật liệu và chế độ cắt khác nhau.
- Công suất động cơ trục chính (Main motor power): Lựa chọn theo tải gia công và yêu cầu năng suất của khách hàng.
- Độ chính xác gia công (Machining accuracy): Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp các yêu cầu gia công thô đến tinh.
- Các thông số kỹ thuật có thể tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng nhằm tối ưu hiệu quả gia công và chi phí đầu tư.

**LATHE MACHINE**



**Máy phay  
Milling machine**

- Hành trình trục X / Y / Z (Table travel X/Y/Z): Thiết kế linh hoạt, đáp ứng nhiều kích thước phôi và yêu cầu gia công khác nhau.
- Tải trọng bàn máy (Table load capacity): Lựa chọn theo khối lượng phôi và đồ gá sử dụng.
- Tốc độ trục chính (Spindle speed range): Dải tốc độ rộng, điều chỉnh cơ khí hoặc vô cấp, đáp ứng nhiều loại vật liệu và chế độ cắt.
- Kiểu trục chính / chuẩn côn (Spindle taper type): Tùy chọn các chuẩn phổ biến (ISO, BT, CAT, HSK...) theo nhu cầu dao cụ của khách hàng.
- Độ chính xác và độ lặp lại (Accuracy & repeatability): Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp cho gia công chính xác cao.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**MILLING MACHINE**



**Máy tiện CNC  
Lathe machine**

- Tùy chọn theo kích thước phôi và yêu cầu sản xuất của khách hàng.
- Cấu hình linh hoạt cho nhiều loại vật liệu.
- Hệ điều khiển CNC (CNC control system): Lựa chọn các hệ điều khiển phổ biến như FANUC, Siemens, Mitsubishi hoặc tương đương.
- Tháp dao / ổ dao (Turret / Tool system): Cấu hình số lượng dao, kiểu dao (VDI, BMT...) phù hợp với yêu cầu gia công và mức độ tự động hóa.
- Độ chính xác gia công (Machining accuracy): Đáp ứng các tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp cho sản xuất hàng loạt và gia công chính xác cao.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**CNC LATHE MACHINE**



**Máy phay CNC  
CNC Milling machine**

- Tùy chọn theo kích thước phôi và yêu cầu gia công của khách hàng.
- Cấu hình linh hoạt cho nhiều loại vật liệu và chế độ cắt.
- Hệ điều khiển CNC (CNC control system): Lựa chọn các hệ điều khiển phổ biến như FANUC, Siemens, Mitsubishi hoặc tương đương.
- Hệ thống thay dao tự động (ATC – Automatic Tool Changer): Cấu hình số lượng dao, kiểu thay dao phù hợp với mức độ tự động hóa và năng suất yêu cầu.
- Độ chính xác và độ lặp lại (Accuracy & repeatability): Đáp ứng các tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp gia công chính xác cao.
- Các thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**CNC MILLING MACHINE**





**Máy khoan cần  
Drilling machine**

- Đường kính khoan tối đa (Max. drilling capacity): Tùy chọn theo vật liệu gia công.
- Tầm với cần khoan (Radial arm reach): Khoảng cách từ trục chính đến cột máy có thể điều chỉnh, phù hợp gia công chi tiết kích thước lớn.
- Hành trình trục chính (Spindle travel / quill stroke): Cấu hình linh hoạt, đáp ứng nhiều chiều sâu khoan khác nhau.
- Tốc độ trục chính (Spindle speed range): Dải tốc độ rộng, thay đổi cơ khí hoặc vô cấp, phù hợp với nhiều loại mũi khoan và vật liệu.
- Công suất động cơ trục chính (Main motor power): Lựa chọn theo tải gia công và yêu cầu năng suất.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được điều chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**DRILLING MACHINE**



**Máy mài phẳng  
Grinding machine**

- Kích thước bàn máy (Table size): Tùy chọn theo kích thước chi tiết gia công.
- Hành trình bàn máy X / Y / Z (Table travel X/Y/Z): Cấu hình linh hoạt, đáp ứng nhiều dải kích thước và hình dạng chi tiết.
- Kích thước và tốc độ đá mài (Grinding wheel size & speed): Lựa chọn theo vật liệu mài và yêu cầu độ nhẵn bề mặt.
- Công suất động cơ trục mài (Grinding spindle motor power): Tùy chỉnh theo chế độ mài thô hoặc mài tinh, đảm bảo độ ổn định khi gia công.
- Độ chính xác và độ nhẵn bề mặt (Accuracy & surface finish): Đáp ứng các tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp cho gia công chính xác cao.
- Các thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**GRINDING MACHINE**



**Máy chấn tôn  
Plate cutting machine**

- Lực chấn: Tùy chọn theo độ dày, vật liệu tôn và yêu cầu gia công của khách hàng.
- Chiều dài chấn tối đa: Cấu hình linh hoạt, phù hợp gia công chi tiết ngắn đến dài.
- Hành trình và khoảng mở trượt (Ram stroke & daylight opening): Điều chỉnh theo chiều cao phôi và khuôn chấn sử dụng.
- Hệ điều khiển (Control system): Tùy chọn điều khiển NC/CNC, hỗ trợ lập trình chấn chính xác và lặp lại cao.
- Độ chính xác chấn: Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, phù hợp cho sản xuất hàng loạt và gia công chính xác.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**PLATE CUTTING MACHINE**



**Máy cắt plasma CNC  
CNC plasma cutting machine**

- Kích thước vùng cắt hiệu dụng (Effective cutting area): Tùy chọn theo kích thước tấm và yêu cầu sản xuất của khách hàng.
- Nguồn plasma (Plasma power source): Lựa chọn công suất, hãng và chủng loại nguồn plasma phù hợp với độ dày và vật liệu cắt.
- Hệ điều khiển CNC (CNC control system): Trang bị bộ điều khiển chuyên dụng cho cắt plasma, hỗ trợ lập trình, nội suy chính xác.
- Độ chính xác và chất lượng đường cắt (Cutting accuracy & cut quality): Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, đảm bảo đường cắt mịn, ổn định và độ chính xác lặp lại cao.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**CNC PLASMA CUTTING MACHINE**



**Máy khoan CNC  
CNC drilling machine**

- Kích thước tấm gia công (Workpiece size capacity): Tùy chọn theo chiều dài, chiều rộng và độ dày tấm theo yêu cầu sản xuất.
- Đường kính và độ sâu khoan (Drilling capacity): Cấu hình linh hoạt, phù hợp nhiều loại mũi khoan và vật liệu khác nhau.
- Trục chính (Spindle specifications): Bao gồm tốc độ, công suất và kiểu trục chính, đáp ứng khoan tốc độ cao hoặc tải nặng.
- Hệ điều khiển CNC (CNC control system): Trang bị hệ điều khiển chuyên dụng cho khoan tấm, hỗ trợ lập trình, định vị và gia công chính xác.
- Độ chính xác định vị và gia công (Positioning & machining accuracy): Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, đảm bảo độ chính xác và độ lặp lại cao.
- Các thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**CNC DRILLING MACHINE**



**Máy cắt ống CNC  
CNC pipe cutting machine**

- Khả năng gia công ống: Phù hợp nhiều loại ống (tròn, vuông, chữ nhật, oval...), vật liệu và kích thước khác nhau.
- Chiều dài ống gia công: Cấu hình theo nhu cầu sản xuất.
- Nguồn cắt và công nghệ cắt (Cutting source & technology): Tùy chọn plasma, laser hoặc công nghệ cắt phù hợp với vật liệu và yêu cầu chất lượng.
- Hệ điều khiển CNC (CNC control system): Trang bị hệ điều khiển chuyên dụng cho cắt ống, hỗ trợ lập trình, xoay ống và cắt biên dạng chính xác.
- Độ chính xác và chất lượng cắt (Cutting accuracy & cut quality): Đáp ứng tiêu chuẩn công nghiệp, đảm bảo độ lặp lại và bề mặt cắt ổn định.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**CNC PIPE CUTTING MACHINE**



**Máy uốn tôn  
Rolling machine**

- Khả năng lóc tôn (Plate rolling capacity): Phù hợp nhiều độ dày, vật liệu và bán kính lóc khác nhau theo yêu cầu gia công.
- Chiều rộng tấm lóc (Max. plate width): Cấu hình theo kích thước tấm và nhu cầu sản xuất của khách hàng.
- Kiểu kết cấu máy (Machine configuration): Tùy chọn 3 trục hoặc 4 trục, hệ điều hành NC/CNC.
- Đường kính trục lóc (Roll diameter): Lựa chọn theo độ dày vật liệu và yêu cầu lực lóc, đảm bảo độ ổn định khi vận hành.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**ROLLING MACHINE**



**Máy cân bằng động  
Balancing machine**

- Dải trọng lượng và kích thước rotor (Rotor weight & size capacity): Phù hợp nhiều loại rotor với khối lượng và kích thước khác nhau.
- Kiểu dẫn động (Drive type): Tùy chọn dẫn động bằng dây đai (belt drive) hoặc dẫn động trực tiếp đầu trục (end drive).
- Tốc độ cân bằng (Balancing speed range) tùy chọn lên tới 5000 rpm.
- Độ chính xác cân bằng (Balancing accuracy): Đáp ứng các tiêu chuẩn cân bằng động công nghiệp (ISO/G standard).
- Hệ thống đo và điều khiển (Measuring & control system): Trang bị hệ đo rung và bộ điều khiển chuyên dụng, hỗ trợ hiển thị, phân tích và hiệu chỉnh mất cân bằng.
- Thông số kỹ thuật và cấu hình máy có thể được tùy chỉnh theo yêu cầu cụ thể của khách hàng.

**BALANCING MACHINE**



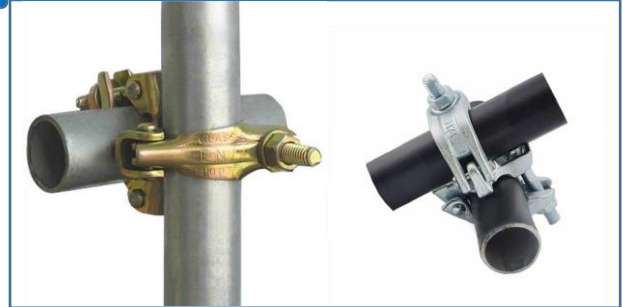


- >> Cung cấp và cho thuê giàn giáo là lĩnh vực xuyên suốt trong thời kỳ phát triển của Chúng tôi. Chúng tôi đã cung cấp giàn giáo cho các dự án đồng mới giàn khoan của PTSC, Vietsov, dự án xây dựng nhà máy lọc dầu Dung Quất, Nghi Sơn, các dự án xây dựng lớn của Coteccon, Cofico, CC1...
- >> Với kinh nghiệm đó Chúng tôi luôn luôn có thể đáp ứng các yêu cầu từ Khách hàng.

**Giàn giáo công nghiệp dạng ống  
Pipe & coupler scaffolding**

- > Kích thước ống: 38.1 mm, 42.3 mm, 48.3 mm, 48.6 mm, 60.3 mm
- > Độ dày: 1.8 mm - 4.0 mm
- > Tiêu chuẩn: BS1139-1775, EN39, EN10219; JIS G3444:2004
- > Mạ: Hot Dipped Galvanized, Electro Galvanized, Black, Painted, Threaded, Engraved
- > Cùm giàn giáo dạng đúc, ép. Dạng xoay hoặc cùm chết

**PIPE & COUPLER SCAFFOLDING**



**Giàn giáo nêm  
Ring-lock & Kwikstage system scaffolding**

- > Dạng giàn giáo được sử dụng nhiều trong lĩnh vực xây dựng
- > Được thiết kế sẵn các vòng chốt hoặc rãnh chốt nêm
- > Lắp dựng đơn giản, nhanh gọn, không gian lưu kho ít
- > Các thanh đứng tiêu chuẩn dài từ 500 – 4000 mm
- > Các thanh chéo từ 1000 – 3000 mm
- > Được mạ kẽm hoặc sơn

**RING-LOCK & KWIKSTAGE SYSTEM**



**Giàn giáo khung  
Frame scaffolding**

- > Là dòng giàn giáo cổ điển sử dụng nhiều trong xây dựng
- > Các khung được chuẩn hóa từ kích thước 1524\*914 mm đến 1930\*1219mm
- > Được mạ kẽm hoặc sơn

**FRAME SCAFFOLDING**



**Phụ kiện giàn giáo  
Scaffolding accessories**

- > Đầy đủ các phụ kiện để lắp dựng giàn giáo mâm, cùm, nối ống, chống U, chống đế, khóa mâm giàn giáo...
- > Được mạ kẽm hoặc sơn

**ACCESSORIES**

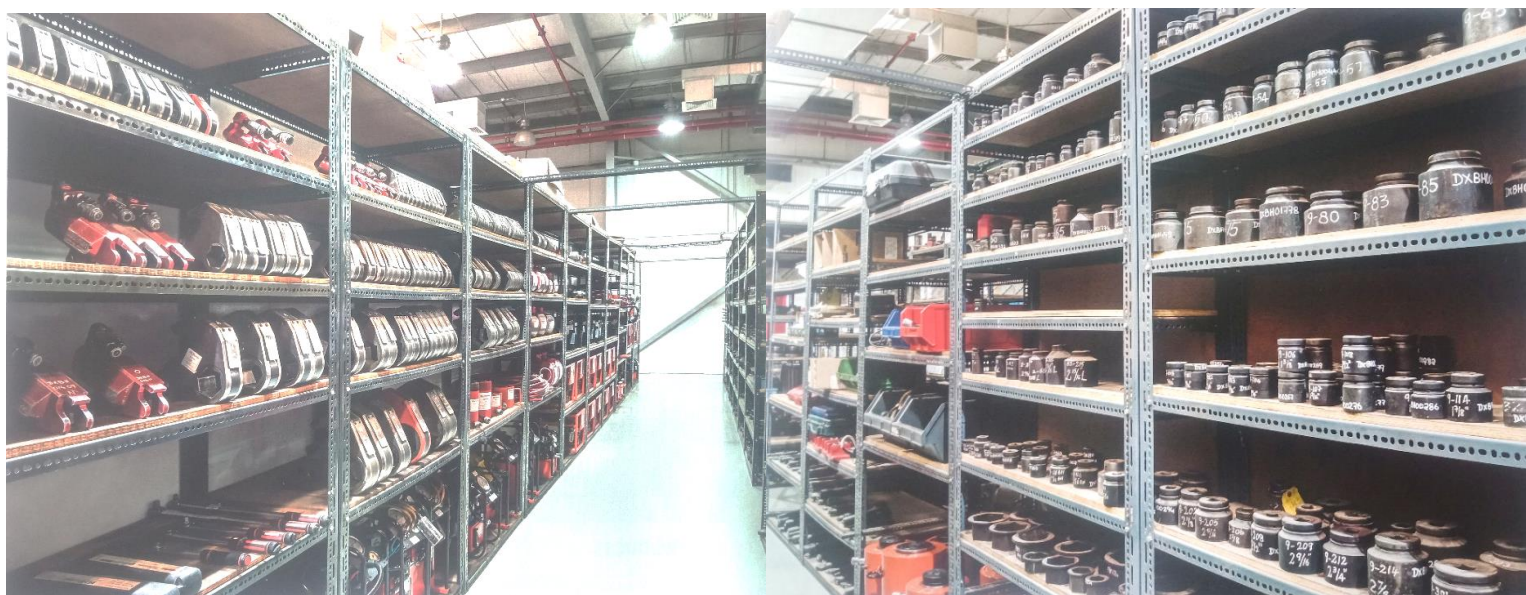




**DONG TAY INVESTMENT**

## DỊCH VỤ CHO THUÊ THIẾT BỊ RENTAL SERVICES

- >> Với một loạt các sản phẩm có sẵn từ các nhãn hàng nổi tiếng trên thế giới, **Đông Tây** cung cấp một gói dịch vụ hoàn chỉnh đáp ứng nhu cầu của Khách hàng. Đối với các sản phẩm gia công tại hiện trường có giá trị lớn như: **Máy doa lỗ, máy hàn lỗ tự động, máy phay mặt bích, máy cắt ống nguội**, hay các thiết bị thủy lực như: **xi lanh tải trọng cao, bơm thủy lực chạy bằng điện, máy siết đai ốc, máy căng bu lông, bơm kiểm tra áp suất...** Đôi khi Khách hàng của Chúng tôi khó có thể quyết định đề đầu tư vì chi phí cao, đặc biệt trong trường hợp nhu cầu đối với sản phẩm là tương đối ngắn hạn hoặc cho công việc chỉ thực hiện duy nhất một lần. Mặt khác, hạn chế ngân sách hàng năm cũng gây khó khăn cho việc phê duyệt chi tiêu mua sắm mặc dù có nhu cầu nhất định đối với các thiết bị, công cụ.
- >> Thiết bị cho thuê có sẵn của **Đông Tây** giúp đảm bảo kế hoạch bảo dưỡng, sửa chữa của Khách hàng nhanh chóng, chính xác. Ngoài ra, với đội ngũ kỹ sư giàu kinh nghiệm, Chúng tôi sẽ hướng dẫn vận hành thiết bị cũng như hỗ trợ nhân sự để hoàn thành công việc của Khách hàng một cách tốt nhất. Một giải pháp thay thế rất kinh tế cho việc mua thiết bị chuyên dụng trong thời gian ngắn hạn.
- >> Tất cả các thiết bị đều được chứng nhận, kiểm tra, đảm bảo chất lượng trước khi đưa vào hoạt động.



### DỊCH VỤ CHO THUÊ THIẾT BỊ MÁY GIA CÔNG TẠI HIỆN TRƯỜNG

- > Máy doa lỗ đường kính từ 38 mm đến 2000 mm
- > Máy phay mặt bích đường kính từ 20 mm đến 4500 mm
- > Máy cắt ống dạng nguội cho các loại ống tiêu chuẩn từ 32mm đến 2184mm
- > Máy hàn lỗ tự động với đường kính từ 22.4 mm đến 3048 mm
- > Hướng dẫn vận hành và hỗ trợ nhân lực kỹ thuật cao được hãng sản xuất cấp chứng chỉ





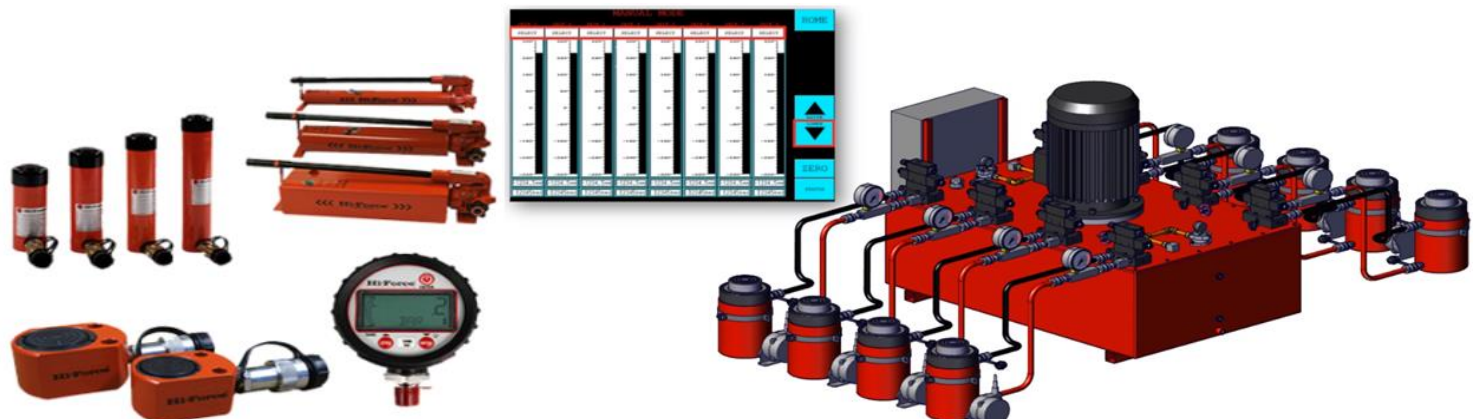
### DỊCH VỤ CHO THUÊ THIẾT BỊ THÁO/SIẾT ĐAI ỐC

- Máy siết đai ốc thủy lực, có lực siết lên đến 65500Nm. Dạng đầu chụp và tròn, phù hợp với tất cả kích thước đai ốc.
- Cản siết lực bằng tay với lực siết lên đến 2000Nm
- Cho thuê thiết bị kéo căng bulong size M16-M100 (3/4'' - 4'')
- Thiết bị bơm thủy lực dẫn động điện hoặc khí nén
- Cung cấp chứng chỉ kiểm định của trung tâm kiểm định nếu yêu cầu
- Có tùy chọn thuê nhân lực kỹ thuật cao được hãng sản xuất cấp chứng chỉ vận hành
- Cung cấp dịch vụ tính toán lực tháo/siết theo phần mềm



### DỊCH VỤ CHO THUÊ THIẾT BỊ NÂNG HẠ THỦY LỰC

- Đa dạng các loại kích tải trọng từ 5 tấn đến 1000 tấn
- Hệ thống nâng đa điểm: 4, 8, 12, 16... điểm
- Bơm điện thủy lực công suất nhỏ đến lớn, dung tích dầu 4, 5, 10, 25, 40, 60 lít
- Bơm tay thủy lực
- Ống thủy lực tùy chọn độ dài theo yêu cầu
- Hỗ trợ nhân lực kỹ thuật cao được hãng sản xuất cấp chứng chỉ vận hành





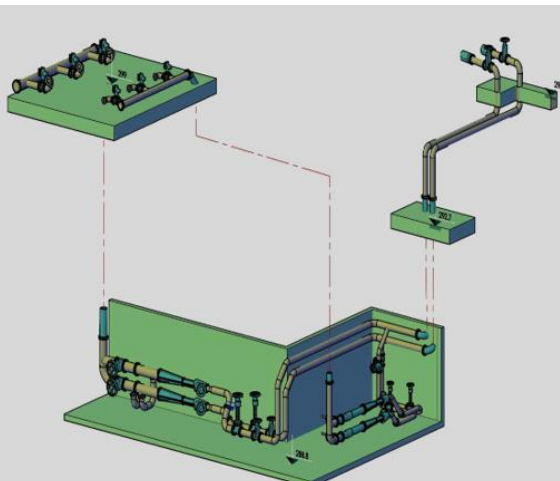
### DỊCH VỤ SỬA CHỮA THIẾT BỊ THỦY LỰC

- Sửa chữa các thiết bị thủy lực
- Thay seal, thay dầu, thay đầu nối các thiết bị thủy lực
- Gia công phục hồi xước piston, xước xi lanh
- Sửa chữa các van trạm nguồn thủy lực
- Hướng dẫn, hỗ trợ sửa chữa tại công trường
- Kiểm tra thiết bị sau khi sửa chữa. Cung cấp chứng chỉ kiểm định theo yêu cầu.



### DỊCH VỤ LẮP ĐẶT & SỬA CHỮA HỆ THỐNG ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHIỆP

- Cung cấp dịch vụ trọn gói lắp đặt & sửa chữa hệ thống đường ống – van từ khâu Thiết kế, lập phương án, thi công, test áp, đáp ứng đầy đủ các chứng chỉ kiểm tra mỗi hàn theo yêu cầu của khách hàng.





- >> Công ty ĐÔNG TÂY là đơn vị chuyên cung cấp dịch vụ kiểm định và hiệu chuẩn phương tiện đo, đáp ứng nhu cầu đảm bảo độ chính xác và tuân thủ pháp luật cho doanh nghiệp trong các ngành công nghiệp, cơ khí, năng lượng, sản xuất và kỹ thuật.
- >> Với đội ngũ kỹ sư có chuyên môn cao, đã qua đào tạo bài bản và được cấp giấy chứng nhận Kiểm Định viên – Hiệu Chuẩn Viên bởi Trung Tâm Đào Tạo Nghiệp Vụ Tiêu Chuẩn Đo Lường Chất Lượng. Cùng hệ thống trang thiết bị chuẩn hiện đại, Công ty Đông Tây cam kết cung cấp dịch vụ **chính xác – khách quan – tin cậy**, phù hợp với các tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế hiện hành.

- >> Lĩnh vực Kiểm Định Hiệu Chuẩn bao gồm:

- > **Hiệu chuẩn và Kiểm định áp suất:**

- ⊕ Áp kế, cảm biến áp suất, thiết bị đo áp suất thủy lực / khí nén.
- ⊕ Phạm vi đo lên đến 2.500 bar.
- ⊕ Hệ thống tạo áp suất ổn định.
- ⊕ Màn hình hiển thị số có độ phân giải cao.
- ⊕ Được liên kết chuẩn với Viện Đo Lường Việt Nam.

- > **Hiệu chuẩn phương tiện đo mô men lực:**

- ⊕ Áp dụng cho các cần siết lực có mô men xoắn lên đến 2.000 N.m.
- ⊕ Đặc biệt khả năng hiệu chuẩn máy siết thủy lực / Khí nén / súng điện với dải lực siết lên đến 50.000 N.m.
- ⊕ Cảm biến đo mô men được liên kết với màn hình hiển thị T-Box có nhiều chế độ đo khác nhau. Có thể kết nối đồng thời hai bộ đo mô men lực và được hiển thị độc lập trên cùng 1 màn hình với độ chính xác cao.
- ⊕ Các thiết bị chuẩn được liên kết chuẩn với UKAS, là tổ chức công nhận quốc gia của Vương Quốc Anh.

- > **Hiệu chuẩn phương tiện đo lực:**

- ⊕ Loadcell, máy kéo nén, thiết bị đo lực chuyên dụng.
- ⊕ Phạm vi đo lên đến 1.000.000 kgf
- ⊕ Thiết bị đo được kết nối với màn hình hiển thị số theo công nghệ của Châu Âu với độ phân giải và độ chính xác cao.
- ⊕ Được liên kết chuẩn với Viện Đo Lường Việt Nam





**DONG TAY INVESTMENT**

# DỊCH VỤ KIỂM ĐỊNH – HIỆU CHUẨN CALIBRATION AND VERIFICATION

## ➤➤ Năng lực pháp lý và chất lượng

- Công ty Đông Tây đã được cấp chứng chỉ **ISO 17025**, áp dụng hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn quốc tế, đảm bảo tính nhất quán và độ tin cậy của kết quả hiệu chuẩn.
- Được Sở Khoa học và Công nghệ cấp phép cung cấp dịch vụ hiệu chuẩn, đáp ứng đầy đủ các yêu cầu pháp lý theo quy định của Nhà nước.
- Kết quả hiệu chuẩn được truy xuất nguồn gốc đo lường, được chấp nhận trong hoạt động quản lý chất lượng, thanh tra, kiểm tra và đánh giá sự phù hợp. Với phương châm **“Chính xác – Trung thực – Chuyên nghiệp”**, Công ty Đông Tây luôn đồng hành cùng khách hàng trong việc nâng cao năng lực đo lường, đảm bảo an toàn kỹ thuật và tối ưu hiệu quả sản xuất kinh doanh.



HỘI KHOA HỌC VÀ KỸ THUẬT VỀ TIÊU CHUẨN VÀ CHẤT LƯỢNG VIỆT NAM  
VIỆN CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG VIỆT NAM

VIETNAM STANDARDS AND QUALITY ASSOCIATION  
VIETNAM INSTITUTE OF ACCREDITATION

ILAC-MRA VACI  
Member of ILAC/APAC MRA

**CHỨNG CHỈ CÔNG NHẬN**  
Certificate of Accreditation

Phòng thí nghiệm/Laboratory:  
**TRUNG TÂM KIỂM ĐỊNH HIỆU CHUẨN ĐO LƯỜNG THIẾT BỊ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI ĐÔNG TÂY**  
E-DTI CENTER FOR INSPECTION AND CALIBRATION EQUIPMENT  
DONG TAY TRADING AND INVESTMENT CORPORATION

Địa điểm PTN/Lab location:  
**Số 05, đường 518, phường Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh**  
No.05, Street 518, Phu Huu Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam

Đã được đánh giá và phù hợp với các yêu cầu của tiêu chuẩn  
Has been assessed and found to conform with the requirements of standard  
**ISO/IEC 17025:2017**

Lĩnh vực công nhận/ Field of Accreditation  
**ĐO LƯỜNG - HIỆU CHUẨN**  
MEASUREMENT - CALIBRATION

Phụ lục chi tiết kèm theo QĐ số 1024/QĐ-VACI cấp ngày 10/ 06/ 2025  
(Appendix attached with the Decision No. 1024/QĐ-VACI dated 10/ 06/ 2025)

VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN CÔNG NHẬN CHẤT LƯỢNG VIỆT NAM  
Phan Minh Hải

Mã số/Accreditation No. **VALAS 173**  
Ngày cấp / Date of issue: 10/ 06/ 2025  
Công nhận lần đầu / First time accreditation: 10/ 06/ 2025  
Hiệu lực công nhận/ Period of Validation: until 09/ 06 / 2030

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ  
Số: 4261/GCN-SKHHCN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 11 năm 2025

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ  
CUNG CẤP DỊCH VỤ KIỂM ĐỊNH, HIỆU CHUẨN, THỬ NGHIỆM  
PHƯƠNG TIỆN ĐO, CHUẨN ĐO LƯỜNG**

Căn cứ Quyết định số 08/2025/QĐ-UBND ngày 01 tháng 7 năm 2025 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ban hành quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Khoa học và Công nghệ thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Luật Đo lường ngày 11 tháng 11 năm 2011;

Căn cứ Nghị định số 105/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định về điều kiện hoạt động của tổ chức kiểm định, hiệu chuẩn, thử nghiệm phương tiện đo, chuẩn đo lường;

Căn cứ Nghị định số 154/2018/NĐ-CP ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ một số quy định về điều kiện đầu tư, kinh doanh trong lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Khoa học và Công nghệ và một số quy định về kiểm tra chuyên ngành;

Căn cứ Nghị định 133/2025/NĐ-CP ngày 12 tháng 6 năm 2025 của Chính phủ quy định về phân quyền, phân cấp trong lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ Khoa học và Công nghệ;

Căn cứ Quyết định số 1963/QĐ-UBND ngày 03 tháng 10 năm 2025 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc ủy quyền thực hiện một số nội dung thuộc lĩnh vực khoa học và công nghệ trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;

Theo đề nghị của Chi cục trưởng Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng Thành phố Hồ Chí Minh, Giám đốc Sở Khoa học và Công nghệ Thành phố Hồ Chí Minh chứng nhận:

1. Tên tổ chức: Công ty Cổ phần Đầu tư và Thương mại Đông Tây.  
Địa chỉ trụ sở chính: Số 05 đường 518, phường Long Trường, Thành phố Hồ Chí Minh.  
Điện thoại: 0283620 9395 (0902425111); Email: info@dongtaycorp.vn

Đã đăng ký cung cấp dịch vụ kiểm định, hiệu chuẩn, thử nghiệm phương tiện đo, chuẩn đo lường đối với lĩnh vực hoạt động ghi trong Phụ lục kèm theo Giấy chứng nhận này.

Địa điểm thực hiện hoạt động:

2

- Tại: số 05 đường 518, phường Long Trường, Thành phố Hồ Chí Minh;  
- Tại hiện trường.

2. Số đăng ký: **DK 643**

3. Giấy chứng nhận đăng ký được cấp lần: thứ hai (02) và thay thế cho Giấy chứng nhận đăng ký cung cấp dịch vụ kiểm định, hiệu chuẩn, thử nghiệm phương tiện đo, chuẩn đo lường số 3981/GCN-SKHHCN ngày 31 tháng 10 năm 2025 do Giám đốc Sở Khoa học và Công nghệ Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Nơi nhận:  
- UBND TPHCM (dề b/c);  
- Ủy ban TCDLCL Quốc gia;  
- VPUB;  
- Ông Nguyễn Kỳ - PGĐ Sở;  
- Công ty Cổ phần Đầu tư và Thương mại Đông Tây;  
- Lưu: VT. TĐC.

GIÁM ĐỐC  
Lâm Đình Thăng



**DỊCH VỤ BẮM ỐNG THỦY LỰC**

- >> Dịch vụ bấm ống thủy lực của chúng tôi cung cấp giải pháp gia công ống chuyên nghiệp, đáp ứng yêu cầu kỹ thuật khắt khe trong các hệ thống thủy lực công nghiệp. Với dải áp suất làm việc lên tới 2500 bar, dịch vụ phù hợp cho các ứng dụng chịu tải cao và môi trường làm việc khắc nghiệt.
- >> Chúng tôi nhận bấm các loại ống thủy lực có đường kính lên đến 2 inch, đảm bảo độ chính xác và độ kín khít tuyệt đối. Toàn bộ quy trình được thực hiện bằng thiết bị hiện đại, khuôn bấm tiêu chuẩn, giúp tăng tuổi thọ và độ an toàn của ống. Đội ngũ kỹ thuật viên giàu kinh nghiệm sẵn sàng tư vấn và thực hiện nhanh chóng theo yêu cầu khách hàng.
- >> Dịch vụ phù hợp cho bảo trì, sửa chữa và lắp đặt mới các hệ thống thủy lực.





**>> GIỚI THIỆU CÔNG NGHỆ OIL MIST LUBRIMIST®**

LubriMist® oil mist là công nghệ phun sương dầu đã được chứng minh với những lợi thế ưu việt hơn hẳn so với công nghệ bôi trơn truyền thống như dầu ngâm hay mỡ bôi trơn.

Hệ thống phun sương LubriMist® oil mist bôi trơn tập trung, tự động và liên tục tại các ổ bi cơ khí, trung tâm của hệ thống là bộ tạo sương sử dụng khí nén tán nhỏ các hạt dầu xuống kích cỡ micromet. Sự hòa trộn giữa khí nén và dầu này được gọi là oil mist hay sương dầu. Các hạt sương dầu sẽ được đưa đến các điểm bôi trơn thông qua hệ thống đường ống. Một hệ thống LubriMist® oil mist có thể bôi trơn lên tới 100 bơm và động cơ dẫn động cho bơm.

**>> LỢI ÍCH KINH TẾ**

Các tài liệu nghiên cứu kỹ thuật được phát hành bởi các end-user, các nhà sản xuất vòng bi và các trường đại học cho thấy vòng bi được bôi trơn bởi sương dầu sẽ kéo dài tuổi thọ hơn so với phương pháp truyền thống.

Giảm 50% đến 90% hư hỏng vòng khi sử dụng hệ thống phun sương dầu oil mist. Kéo dài tuổi thọ vòng bi dẫn đến ít thiết bị hư hỏng và giảm được chi phí bảo trì.

Hư hỏng một vòng bi có thể dẫn đến đại tu thiết bị, chi phí này khoảng từ \$5,000 tới \$10,000 chưa bao gồm chi phí ngừng sản xuất. Ít hư hỏng cũng đồng nghĩa với thiết bị hoạt động hiệu quả luôn sẵn sàng và giảm nguy cơ cháy nổ. Giảm hư hỏng các seal cơ khí cũng được chứng minh khi sử dụng công nghệ phun sương oil mist.

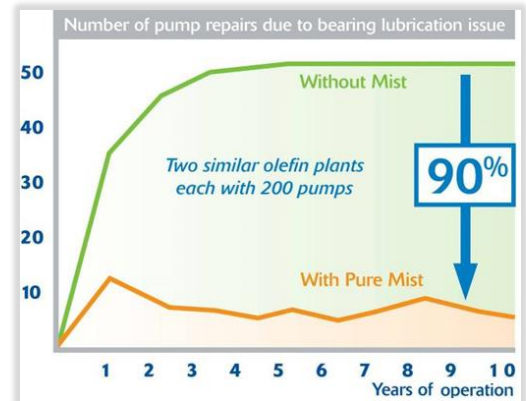
Khả năng hoàn vốn đầu tư dưới 2 năm với tuổi thọ thiết bị trên 20 năm và chi phí vận hành hệ thống thấp. Hệ thống LubriMist® oil mist với công nghệ điều khiển và giám sát ưu việt giúp giảm tối đa nguồn nhân lực cần thiết quản lý hệ thống bôi trơn.

**>> DỊCH VỤ HIỆU CHỈNH HỆ THỐNG OIL MIST**

RELADYNE là thương hiệu hàng đầu thế giới về công nghệ bôi trơn và lọc dầu. Chúng tôi tự hào là đại diện tại Việt Nam của LSC - một nhãn hiệu của RELADYNE về cung cấp thiết bị và dịch vụ bảo dưỡng hệ thống phun sương dầu tự động.

Với đội ngũ chuyên gia hàng đầu trong lĩnh vực bôi trơn tại Việt Nam, ngoài việc cung cấp giải pháp, Chúng tôi còn cung cấp dịch vụ hiệu chuẩn hệ thống bôi trơn tự động:

- Sử dụng thiết bị chuyên dụng để hiệu chuẩn hệ thống bôi trơn tự động bằng sương dầu cho nhà máy theo định kỳ.
- Cung cấp nhân lực kỹ thuật cao để thực hiện hiệu chuẩn, đánh giá tình trạng thiết bị hệ thống.
- Khắc phục sự cố nhanh chóng, cảnh báo ngăn ngừa sự cố.
- Hỗ trợ lắp đặt mới, thay thế phụ kiện cho hệ thống.
- Lập báo cáo về tình trạng thiết bị, khả năng hoạt động của hệ thống.





## CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI ĐÔNG TÂY

Hotline: +84 902425 111 Email: info@dongtaycorp.vn

**Trụ sở chính TP HCM:**  
**Trung tâm KD HC DL Thiết Bị**  
 Số 05 Đường 518, Phường Long Trường, TP. Hồ Chí Minh.

Tel: 028 3620 9395 / 96  
 Fax: 028 3620 9397

**Chi nhánh Quảng Ngãi:**  
 28 đường Trà Bông Khởi Nghĩa, Phường Cẩm Thành, Quảng Ngãi.

Tel: 0255 222 555 7  
 Fax: 0255 222 555 8

**Chi Nhánh Hải Phòng:**  
 Vinhomes Marina, NT4-12A Phường Lê Chân, TP. Hải Phòng.

Tel: 0283 620 9395  
 Fax: 0283 620 9397

**Chi Nhánh Hà Nội:**  
 C23901- Vinhomes D'Capitale, đường Trần Duy Hưng, Phường Yên Hòa, TP. Hà Nội.

Tel: +84 24 3205 1138  
 Fax: +84 24 3205 1168